Guide d'Installation & d'Utilisation

Article No.
1-960418-32
Édition 2
Septembre 1998

EasyCoder 301
Imprimante de Code à Barres

Intermec

A UNOVA Company

Table des Matières

1. Introduction

Introduction 4
Exigences de Sécurité 5
Plaque Constructeur 5

2. Installation

Déballage 6
EasyCoder 301, Principaux éléments 7
Connexions 8
• Alimentation 8
• Ordinateur 8
Boutons et Témoins lumineux 9
• LED Imprimante sous tension 9
• Bouton Feed 9

3. Utilisation

Chargement du papier – Mode défilement frontal 10
Chargement du papier – Décollage automatique 13
Chargement du papier – Approvisionnement externe 16
Chargement du Ruban 17
Impression d'étiquettes de test 20
Impression d'une étiquette 22
• Pilote Windows 22
• Intermec Direct Protocol 22

4. Programmation

Introduction 23
Programmation d'une étiquette 24
Liste des Commandes 29

5. Paramétrage de l'Imprimente

Paramètres des Communications 36
Définition de la zone d'impression 39
Paramétrage des consommables 41
Paramétrage de l'imprimante 42
Testfeed 43
Paramétrage de l'Imprimante avec le Lecteur de Code à Barres 44
• Paramétrage du Port Série 44
• Paramétrage du Port Série 48
• Paramétrage Ruban et Papier 50

EasyCoder 301
Guide d'Installation & d'Utilisation
Édition 2, Septembre 1998
Article No. 1-960418-32

suite

Table des Matières, suite

6. Maintenance et Résolution d'incidents

Nettoyage des capots 56
Nettoyage de la tête d'Impression 58
Nettoyage du Rouleau d'Impression 61
Remplacement de la Tête d'Impression 63
Réglage de la Pression de la Tête d'Impression 65
Recherche des Pannes 66

Annexe 1

Caractéristiques Techniques 67
Imprimante 67

Annexe 2

Caractéristiques du Papier 68
Papier 68
• Papier non adhésif 69
• Papier adhésif 70
• Étiquettes Auto-collantes 71
• Tickets avec fentes 72
• Tickets avec Marque Noire 73
Rubans de Transfert 74
• Taille du Rouleau de Ruban 74
Paramétrages des Nouveaux Consommables et Type de Papier 75

Annexe 3

Interfaces 77
Interface Parallèle 77
Interface Série 78

L'information dans ce manuel est sujet à modification sans préavis et ne représente pas un engagement de la part de Intermec Printer AB.

© Copyright Intermec PTC AB, 1998. Tous droits réservés. Publié en Suède.

EasyCoder et LabelShop sont des marques déposées de Intermec Technologies Corp.
Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.
Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Notice FCC (États Unis d'Amérique)

AVERTISSEMENT:

Cet équipement peut générer et diffuser de l'énergie sur fréquence radio, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il pourra causer des interférences sur les communications radio. Il a été testé et satisfait aux limites applicables aux appareils numériques stipulées dans la sous-section J de la Section 15 de la réglementation FCC conçue pour assurer une protection raisonnable contre de telles interférences en environnement commercial. L'emploi de cet appareil dans un environnement résidentiel est susceptible de causer des interférences; au quel cas, l'utilisateur devra prendre, à ses frais, les mesures qui s'avéreraient nécessaires pour éliminer ces interférences.

Notice DOC (Canada)

Canadian Dept. of Communication

REGULATIONS COMPLIANCE

(DOC-A)

This digital apparatus does not exceed the class A limits for radio noise emissions from a digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communication.

Ministère des Communications du Canada

CONFORMITE DE REGLEMENTS

(DOC-A)

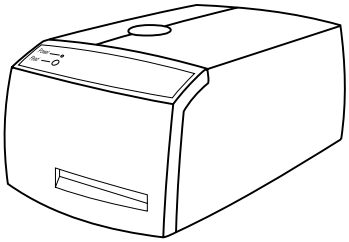
Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radio-électriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe A prescrites dans le règlement sur brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Standard UE EN 55022 (Union Européenne)

AVERTISSEMENT:

Cet appareil correspond à la classe A ITE. L'emploi de cet appareil dans en environnement résidentiel est susceptible de causer des interférences radioélectriques. A quel cas l'utilisateur devra prendre des mesures nécessaires.

Introduction



L’imprimante Easycoder 301 est une imprimante fonctionnant en mode Transfert Thermique ou en modeThermique Direct. Facile d'utilisation, elle est conçue pour travailler avec tout matériel informatique équipé d’une sortie en ASCII.

L'EasyCoder 301 imprime des étiquettes et des tickets dans l’un des deux modes suivants:

- En Défilement (tear-off), permettant l'édition d'étiquettes en série, et le découpage après la dernière à l'aide de l'arête de la plaque métallique du distributeur. Les étiquettes autocollantes restent fixées sur leur support papier et doivent être décollées à la main.
- Décollage automatique (peel-off), permettant à chaque étiquette autocollante imprimée, d'être automatiquement décollée de son support papier et d'être disponible pour l'utilisateur. L'étiquette suivante n'est imprimée que lorsque la cellule de détection externe (LTS) indique que la précédente a été retirée.

L’imprimante EasyCoder 301 est équipée d’une tête d’impression à 8 dots/mm (203.2 dpi), qui peut utiliser les deux technologies, le Transfert Thermique et le Thermique Direct:

- Transfert Thermique; impression par transfert d’encre à partir d’un ruban transfert spécial sur du papier standard, adhésif ou non, cartonné ou non.
- Transfert Thermique Direct, impression directe sur du papier thermosensible. (adhésif ou non, cartonné ou non).

L'EasyCoder 301 est conçue pour être pilotée par le langage de programmation Intermec Direct Protocol ou par un pilote d’imprimante Windows. Le pilote Windows opérera sous Windows 3.1 ou Windows 95 et vous permettra de concevoir vos étiquettes en utilisant des applications standards type MS Office par exemple. Vous pouvez également utiliser les différentes versions du logiciel Intermec pour Windows: Intermec LabelShop.

Vous pouvez connecter l’ordinateur hôte à l’imprimante EasyCoder 301 par le port série RS 232 ou par le port parallèle Centronics. Un port PCMCIA est également prévu pour permettre d'ajouter de la mémoire ou des cartes de polices de caractères.

Les manuels suivants sont indispensables pour l’utilisateur ou le programmeur:

- Intermec Direct Protocol; Guide du Programmeur
- Intermec LabelShop; différents manuels selon la version

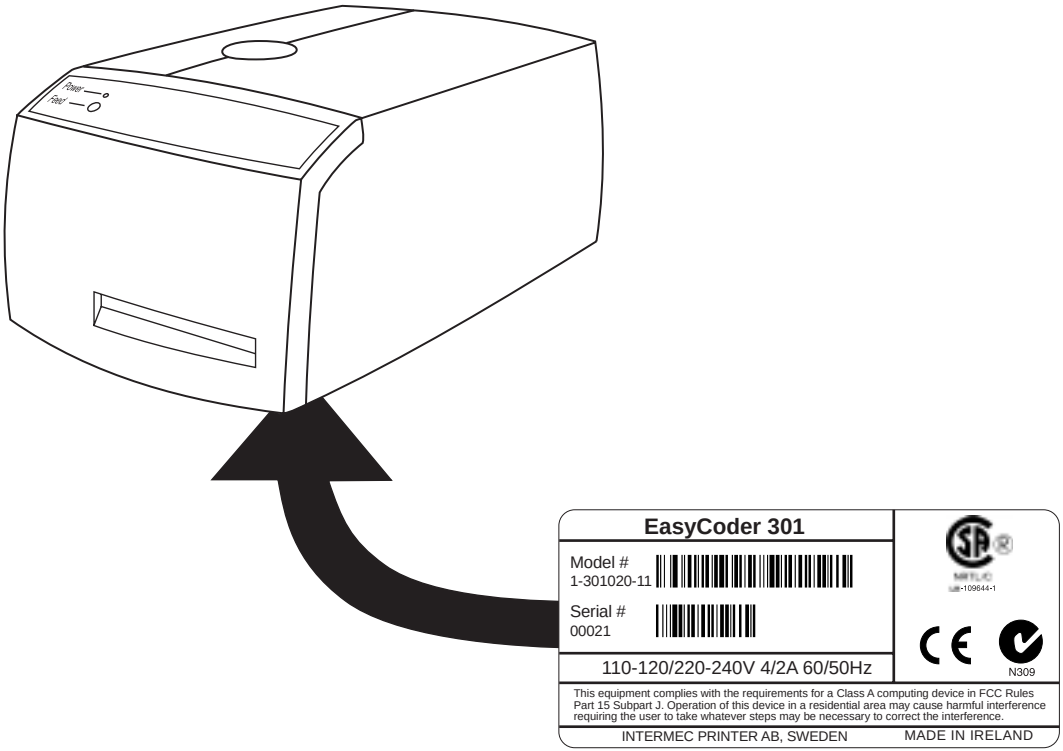
Exigences de Sécurité

Intermec n'assume aucune responsabilité quant à la conformité à la Norme CE si l'imprimante est utilisée, modifiée ou installée d'une toute autre façon que celle décrite dans les manuels.

Avertissement:
Des pièces en mouvement sont exposées lorsque les capots latéral et frontal sont ouverts; veillez donc à ce que ces capots soient fermés avant d'utiliser l'imprimante.

Plaque Constructeur

La plaque constructeur est située sur la base de la machine et contient des informations quant au type, modèle, et numéro de série ainsi que sur le voltage et les agréments aux normes officielles.

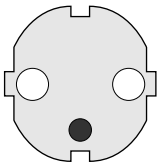

Power
Feed
EasyCoder 301
Model #
1-301020-11
Serial #
00021
110-120/220-240V 4/2A 60/50Hz
N309
This equipment complies with the requirements for a Class A computing device in FCC Rules Part 15 Subpart J. Operation of this device in a residential area may cause harmful interference requiring the user to take whatever steps may be necessary to correct the interference.
INTERMEC PRINTER AB, SWEDEN
MADE IN IRELAND

Installation

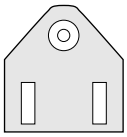
Déballage

Avant d'installer votre imprimante, examinez l'emballage et son contenu pour signaler tout dommage ou les pièces manquantes:

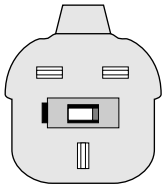
- Ouvrez le carton et sortez l'imprimante.
- Contrôlez que l'imprimante n'a pas subi de dommages apparents au cours du transport. Conservez le carton et les matériaux d'emballage au cas où vous devriez transporter ou réexpédier l'imprimante.
- La plaque constructeur sur la base de l'imprimante porte la mention du voltage, du numéro d'article ainsi que du numéro de série. La référence article indique les options incluses.
- Assurez-vous que les options que vous avez commandées sont incluses.
- Contrôlez que tous les accessoires sont inclus dans la livraison. En sus de toute option et de manuel, la boîte devrait contenir:
  - L'imprimante Intermec EasyCoder 301
  - 1 câble d'alimentation
  - 1 carte de contrôle de qualité
  - 1 carte de Nettoyage
  - 1 bobine d'étiquettes initiale
  - 1 rouleau initial de rubans de transfert thermique
  - 1 Guide de l'utilisateur (Manuel multi-langues CE)
- Contrôlez que le câble d'alimentation et le voltage sont appropriés par rapport au standard électrique local.



Type Européen
Prise secteur 230V



Type US/Canadien
Prise secteur 115V

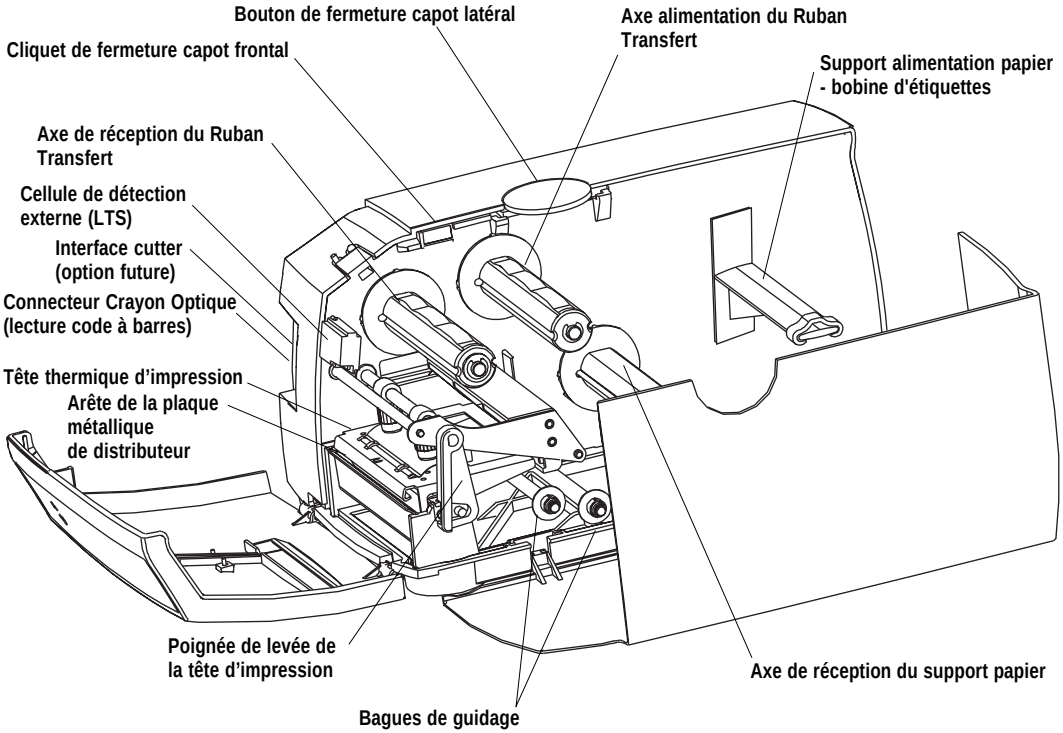


Type GB
Prise secteur 230V

Si l'imprimante a subi quelque dommage que ce soit au cours du transport, informez le transporteur sans délais.

Si la livraison n'est pas correcte, ou si elle est incomplète, rapporter ceci immédiatement à votre revendeur.

EasyCoder 301, Principaux éléments


Bouton de fermeture capot latéral
Axe alimentation du Ruban Transfert
Cliquet de fermeture capot frontal
Support alimentation papier - bobine d'étiquettes
Axe de réception du Ruban Transfert
Cellule de détection externe (LTS)
Interface cutter (option future)
Connecteur Crayon Optique (lecture code à barres)
Tête thermique d'impression
Arête de la plaque métallique de distributeur
Poignée de levée de la tête d'impression
Axe de réception du support papier
Bagues de guidage

Le côté gauche du capot n'est pas conçu pour être ouvert par l'utilisateur

Connexions

Alimentation

1. Placer l'imprimante sur une surface plane, proche d'une prise secteur et de telle façon que le chargement du papier et du ruban ainsi que la récupération du document imprimé soient aisés.
2. Contrôler que l'imprimante ne soit pas allumée.
3. Raccorder le câble d'alimentation entre la prise secteur et celle de l'imprimante.

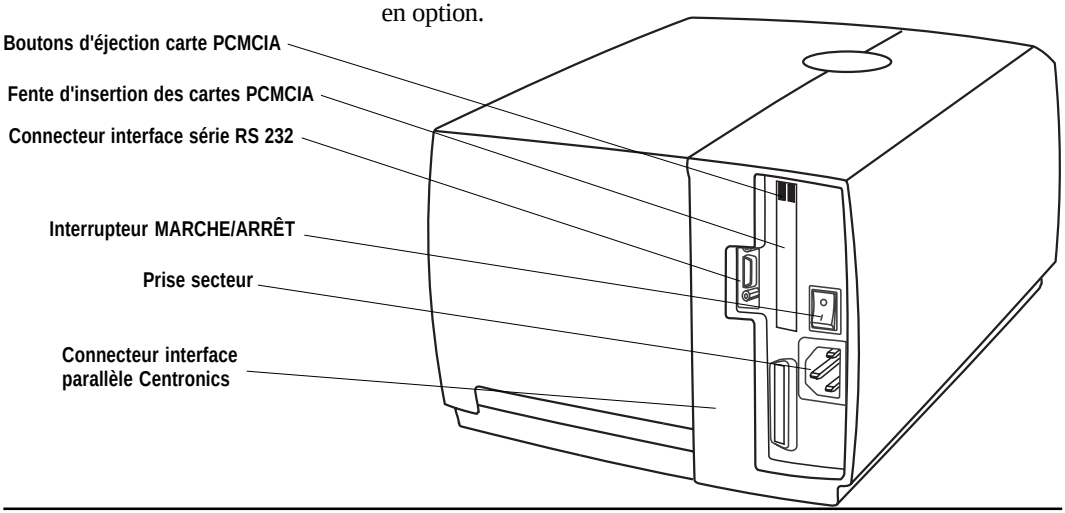
Ordinateur

L'Easycoder 301 est équipée d'un connecteur femelle Centronics 36 points pour le port parallèle et d'une prise femelle DB9 pour le port série RS 232.

- *Interface Parallèle Centronics:* Utiliser l'interface parallèle avec le pilote Windows car elle est plus rapide que l'interface série.
- *Interface Série RS 232:* Utiliser l'interface série avec le language de programmation Direct Protocol car vous pouvez recevoir des messages d'erreur de l'imprimante. Ceci n'est pas possible avec l'interface parallèle.

L'ordinateur et l'EasyCoder 301 doivent être éteints, avant de les connecter l'un à l'autre.

L'EasyCoder 301 est également pourvue d'un lecteur de carte PCMCIA Type 3, qui peut recevoir jusqu'à deux cartes PCMCIA Type 1 ou Type 2 (5V). Celles-ci peuvent être des cartes Mémoire Flash ou SRAM ou des cartes de Polices de caractères. Elles sont en option.



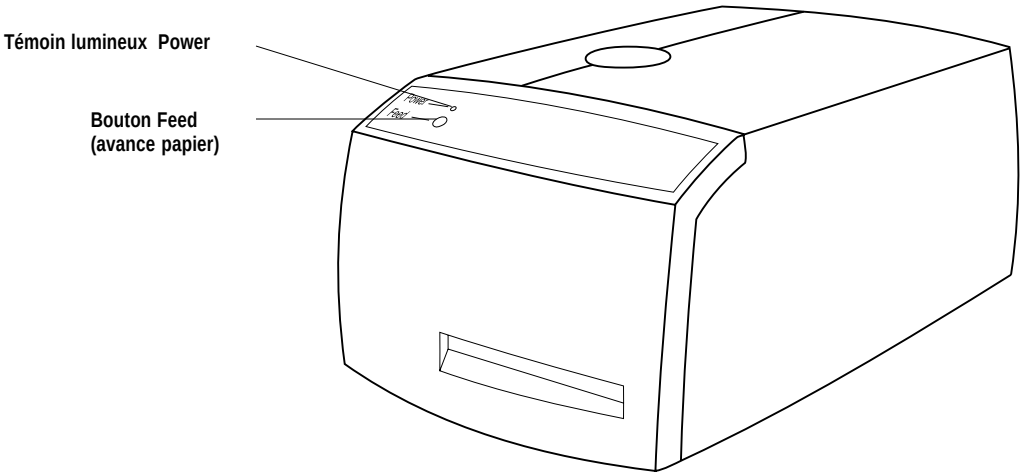
Boutons et Témoins lumineux

LED Imprimante sous tension

L'EasyCoder 301 a un bouton d'avance- papier **Feed** - et un témoin lumineux de mise sous tension **Power**. Le témoin lumineux **Power** est tricolore et indique l'état de l'EasyCoder 301.

Éteinte:	Imprimante Hors Tension
Verte:	Imprimante Sous Tension
Jaune:	Apparaît momentanément lorsque l'imprimante est branchée et que le Crayon de Lecture est utilisé
Rouge:	Imprimante En Erreur, par ex.

- La tête d'impression est élevée;
- La bobine d'étiquettes est épuisée;
- Le ruban transfert est terminé (en mode Transfert Thermique).



Bouton Feed

Appuyer sur le bouton **Feed** pour défiler une étiquette vierge, si aucune étiquette n'a été chargée dans l'imprimante et éditée précédemment.

Appuyer sur le bouton **Feed** pour imprimer une étiquette après avoir chargé un fond de page dans l'imprimante et après que le bouton **Feed** ait été configuré pour faire fonction de bouton d'**impression** (voir page 22).

Vous pouvez aussi utiliser le bouton **Feed** pour imprimer une étiquette de test (voir page 20)

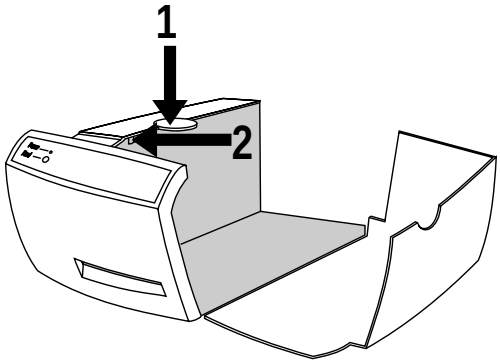
Utilisation

Chargement du papier – Mode défilement frontal

Il n’est pas nécessaire d’ouvrir le capot frontal lorsque vous chargez du papier ou des étiquettes qui seront éditées en série et découpées à la main. Seul le capot latéral doit être ouvert pour permettre d'installer la bobine d'étiquettes et d'insérer le début de celle-ci sous la tête d'impression et dans la fente du capot latéral.

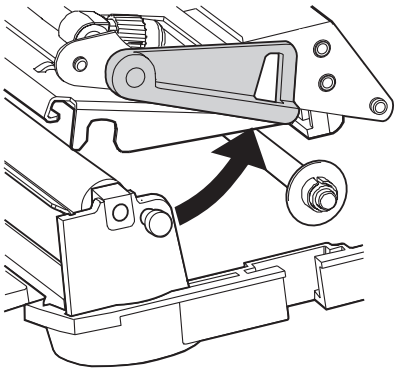
Pour découper le papier ou l’étiquette après une avance ou une impression, tirer le document vers le bas contre l'arête de la plaque du distributeur.

1



Ouvrir les 2 capots, frontal et latéral.

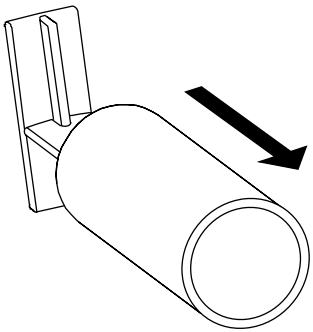
2



Lever la tête d’impression.

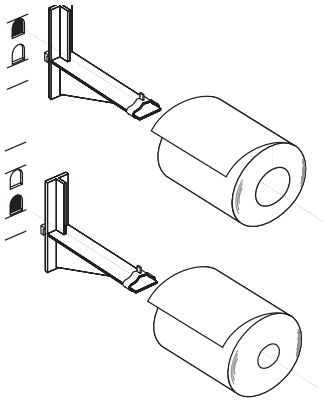
Chargement du papier – Mode défilement frontal, suite

3



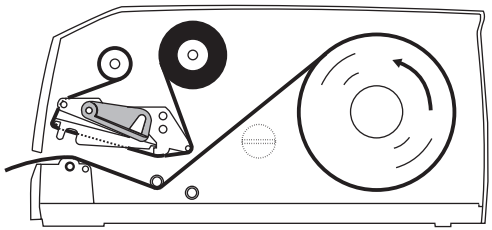
Retirer, s'il y a lieu, le mandrin vide de la bobine précédente. Il n'est pas nécessaire de retirer la butée d'arrêt.

4



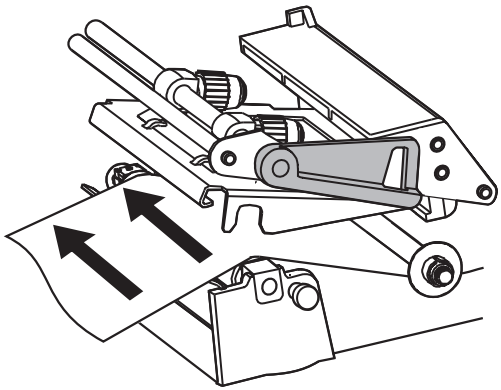
Veiller à ce que le support de bobine d'étiquettes soit en position correcte par rapport à la taille de la nouvelle bobine de papier. Il est plus aisé de déplacer le support bobine s'il est d'abord tourné d'un 1/4 de tour. Pousser à fond la nouvelle bobine.

5



Avancer le papier entre les guides, au-dessus du rouleau d'impression et à travers la fente du capot frontal.

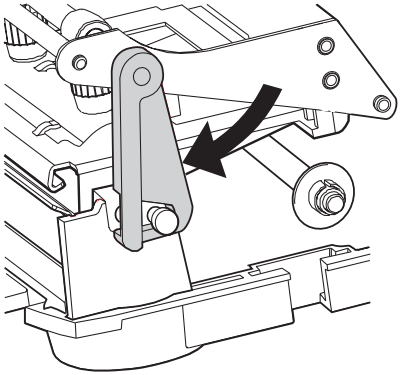
6



Pousser à fond la bobine d'étiquettes et ajuster la bague de guidage à la largeur du papier.

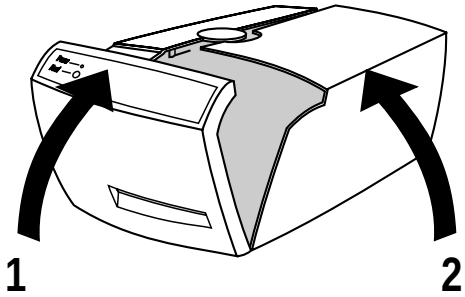
Chargement du papier – Mode Défilement frontal, suite

7



Abaisser la tête d'impression.

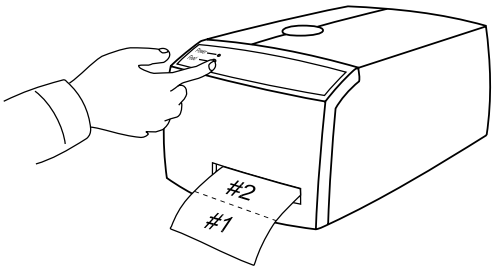
8



Fermer les capots.

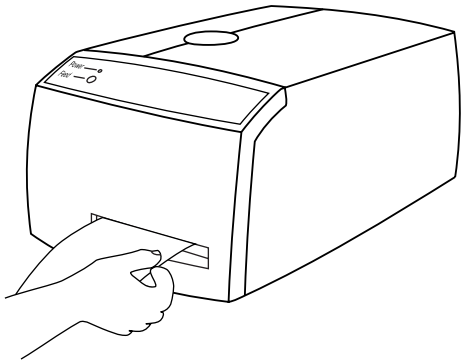
9

2 x Feed



*Éditer deux étiquettes vierges en appuyant deux fois sur le bouton **Feed**.*

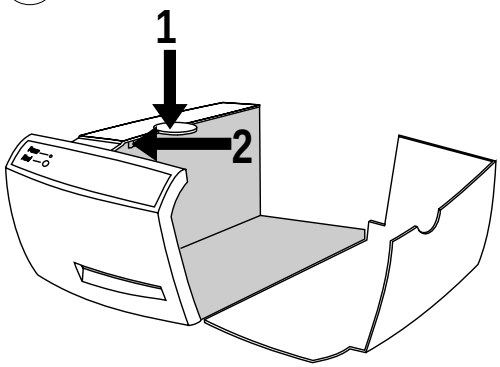
10



Pour découper une étiquette, tirer vers le bas.

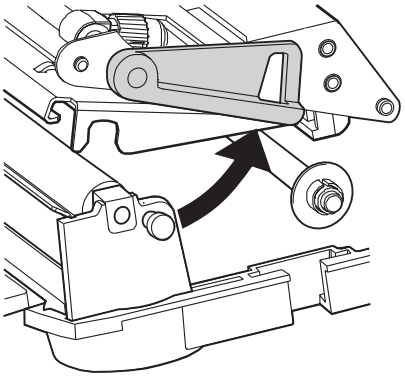
Chargement du papier – Décollage automatique

1



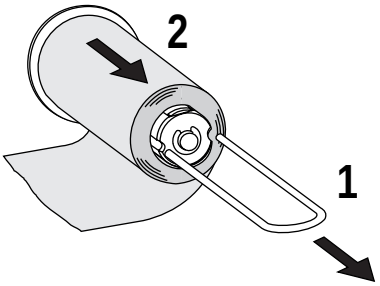
Ouvrir les 2 capots, latéral et frontal.

2



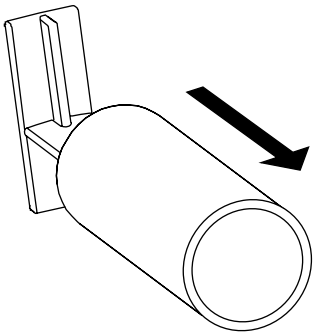
Lever la tête d'impression.

3



Retirer le clip de l'axe récepteur et enlever tout le support papier se trouvant sur cet axe.

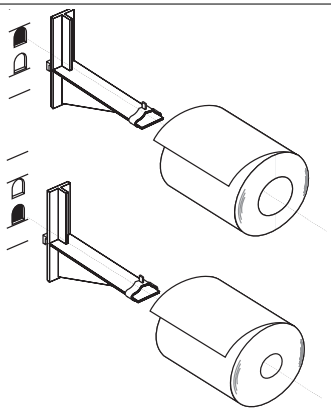
4



Retirer, s'il y a lieu, le mandrin de la bobine d'étiquettes précédente. Il n'est pas nécessaire de retirer la butée d'arrêt.

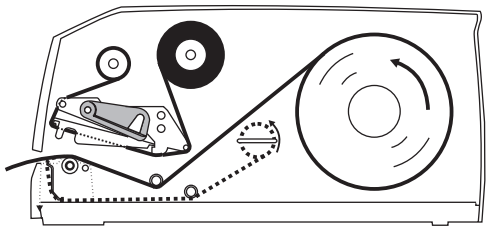
Chargement du papier – Décollage automatique, suite

5



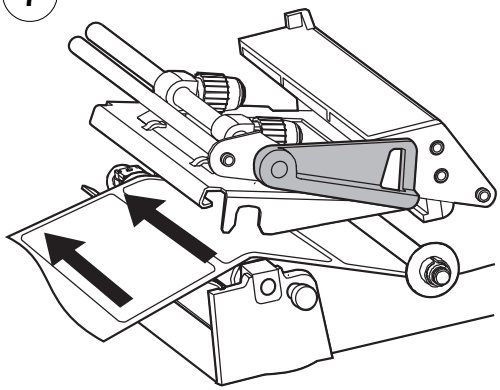
Veiller à ce que le support d'alimentation du papier soit en position correcte pour la taille de la nouvelle bobine d'étiquettes. Il est plus aisé de déplacer le support bobine s'il a été d'abord tourné d'un 1/4 de tour.
Pousser à fond la nouvelle bobine.

6



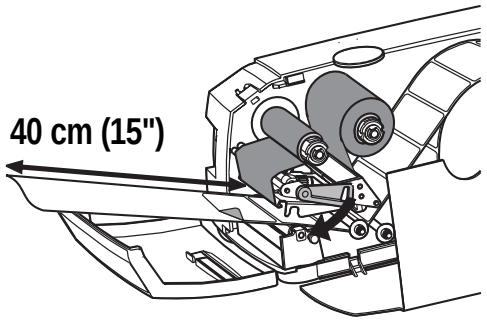
Voici le schéma correct du passage papier (étiquettes et support papier) et du ruban transfert, en mode décollage automatique.

7



Positionner la bobine d'étiquettes à fond sur l'axe support papier, et ajuster la bague de guidage à la largeur du papier.

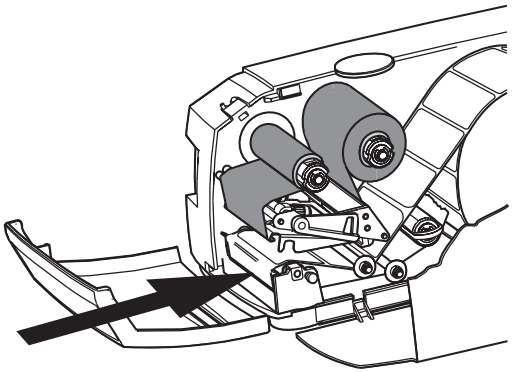
8



Tirer environ 40 cm (15") de la bobine d'étiquettes et décoller les étiquettes de leur support papier. Abaisser la tête d'impression.

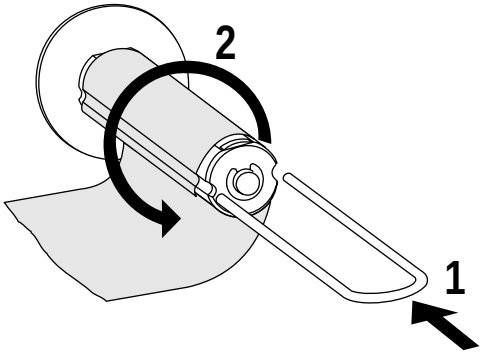
Chargement du papier – Décollage automatique, suite

9



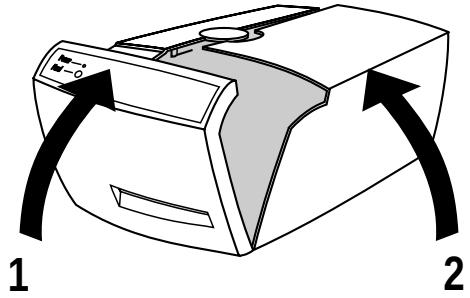
Avancer le support papier au-dessus du bord de l'arête du distributeur, sous le rouleau de l'imprimante et la bague de guidageinférieure.

10



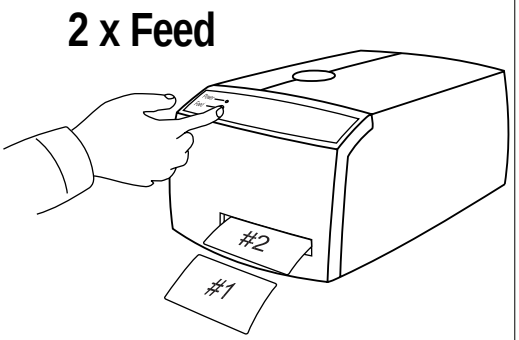
Enrouler le support papier sur l'axe récepteur et le fixer avec le clip. Tendre la bobine d'étiquettes en enroulant le support papier sur l'axe.

11



Fermer les capots.

12



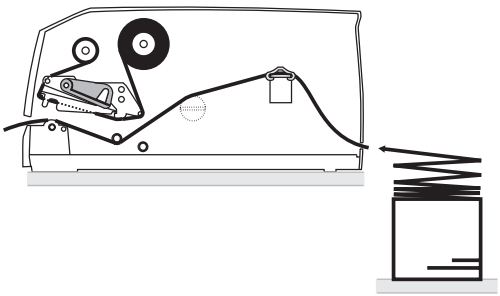
*Appuyer à deux reprises sur le bouton **Feed** pour éditer deux étiquettes vierges.*

Chargement du papier – Approvisionnement externe

L'imprimante EasyCoder 301 peut utiliser divers types de sources extérieures de papier, par exemple des boîtes de papier/étiquettes pliés en accordéon ou une bobine externe de papier.

Pour une opération sans accrocs, veiller à ce que la source de papier soit à un niveau plus bas que la fente d'entrée de l'imprimante.

1



L'imprimante peut être aussi alimentée en papier, à travers la fente située sur le panneau arrière, à partir d'une source d'étiquettes externe.

Lorsqu'une source externe est utlisée, veiller à ce que le papier soit protégé de la poussière, du sable et autres impuretés qui pourraient endommager la tête d'impression.

Chargement du Ruban

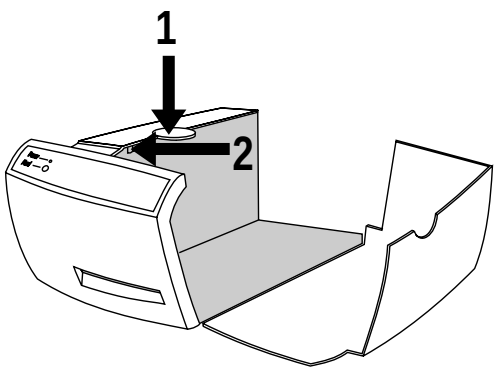
Vous n'avez pas besoin d'utiliser le ruban de transfert thermique lorsque vous imprimez sur du papier thermique (ou thermosensible). Il est important, lorsque vous utilisez le mode d'impression Transfert Thermique, d'harmoniser le type de ruban de transfert avec le papier ou les étiquettes que vous utiliserez.

L'empreinte réalisée à partir d'un ruban de transfert thermique ne s'estompe pas à température ambiante.

Si vous avez des problèmes de rubans froissés, voir instructions, page 65, pour régler la pression de la tête d'impression.

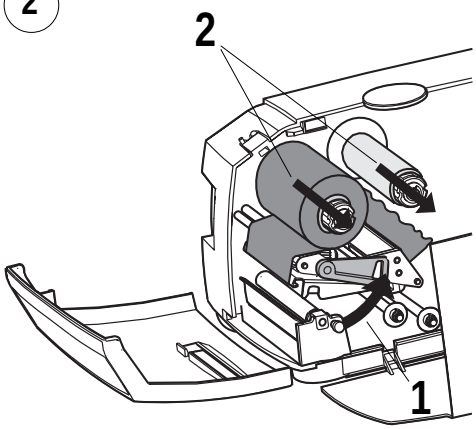
L'usage de tout autre ruban de transfert thermique autre que ceux fournis par Intermec arrêtera la garantie de la tête d'impression. Les rubans de transfert thermique Intermec sont conçus spécifiquement pour cette tête d'impression.

1



Ouvrir les capots latéral et frontal.

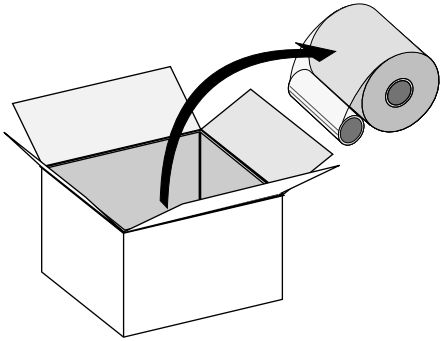
2



Lever la tête d'impression et retirer le ruban usé ainsi que le mandrin vide.

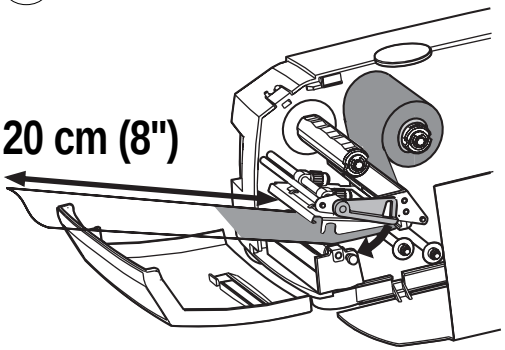
Chargement du Ruban, suite

3



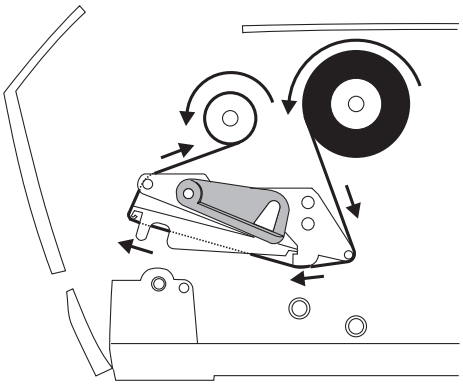
Déballer un rouleau de ruban de transfert thermique original Intermec. L'usage de tout autre ruban de transfert thermique annulera la garantie de la tête d'impression.

4



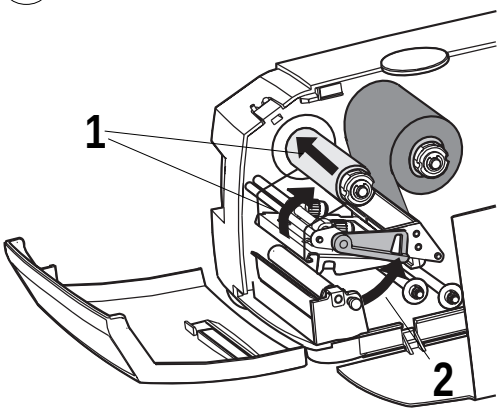
Placer le rouleau de ruban sur la bobine d'alimentation ruban et insérer le ruban sous la tête d'impression. Tirer environ 20 cm (8") de ruban avant d'abaisser la tête d'impression

5



Les moyeux du ruban doivent tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

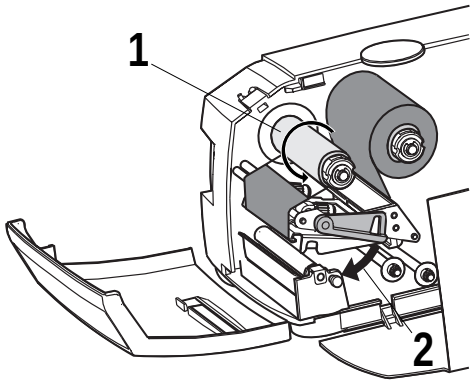
6



Ajuster le moyeu de réception du ruban consommé et lever la tête d'impression.

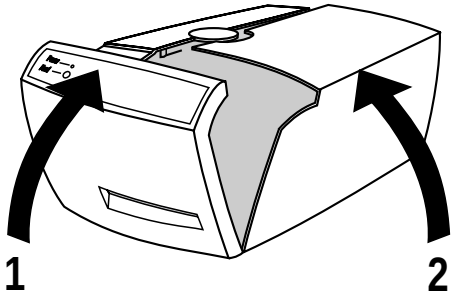
Chargement du Ruban, suite

7



Enrouler le ruban sur son axe récepteur jusqu'à ce que toute la partie transparente ait passé la tête d'impression et que le ruban soit tendu. Abaisser la tête d'impression.

8



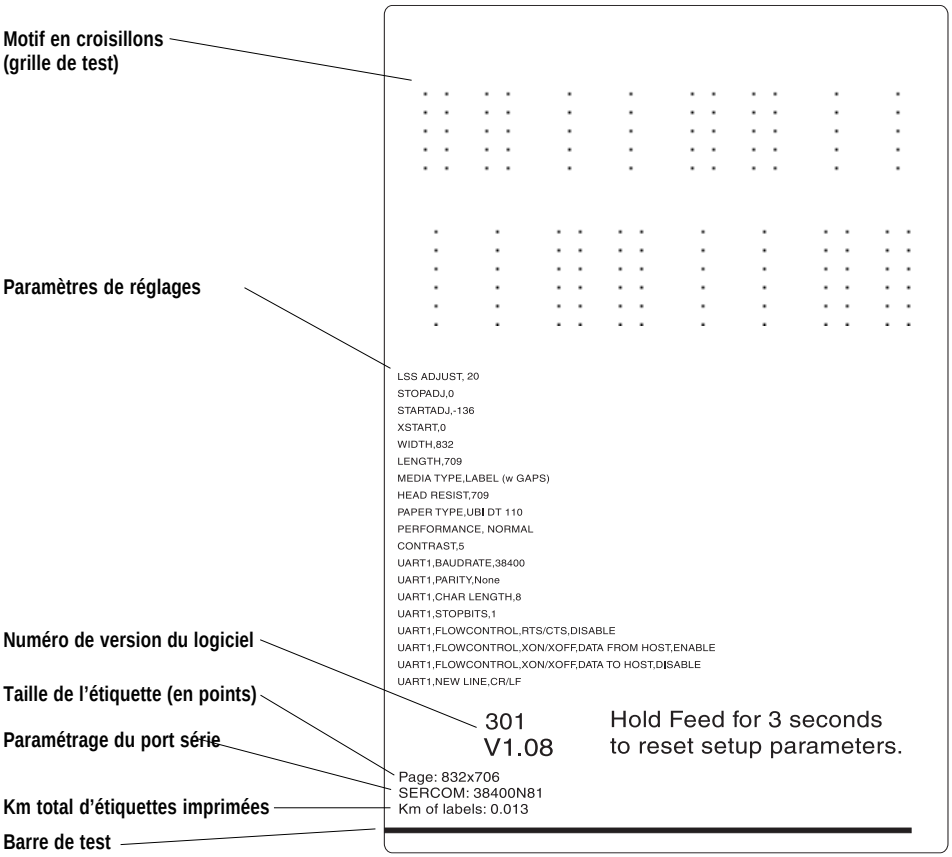
Fermer les capots.

Impression d'étiquettes de test

L'EasyCoder 301 imprime une étiquette de test avec les paramètres du port série, la taille en points de votre étiquette, la longueur imprimée d'étiquettes (en kilomètres), le type de l'imprimante, la version du logiciel, divers paramètres de mise au point et un motif hachuré en croisillons ainsi qu'une barre de test permettant de contrôler l'état de la tête d'impression.

Pour imprimer l'étiquette de test:

1 Éteindre l'imprimante.
2 Appuyer et maintenir le bouton **Feed** et mettre l'imprimante sous tension.
3 Relâcher le bouton **Feed** lorsque la LED verte s'allume.
4 L'imprimante exécute une procedure de calibration **(TESTFEED)**.
5 L'étiquette d'essai est imprimée après un délai.



Impression d'étiquettes de test, suite

L'impression des "Étiquettes test"[1] est conçue pour l'utilisation d'un support continu. Si des étiquettes sont déjà installées dans l'imprimante, certaines lignes de l'étiquette peuvent aboutir dans l'espace entre les étiquettes.

Les étiquettes de test peuvent être réalisées en mode thermique directe ou en mode transfert thermique. Si le média chargé dans l'imprimante ne concorde pas avec la mise au point effectuée, soit mise au point pour thermique directe alors qu'un ruban de transfert thermique est installé, la LED passera au rouge lorsque vous tenterez d'imprimer une étiquette de test. Appuyer sur **Feed** pour annuler l'état d'erreur. L'étiquette de test est imprimée; si le ruban de transfert est requis mais absent, l'étiquette sera vierge.

Pour retourner à la configuration par défaut de l'imprimante, appuyer sur le bouton **Feed** et le maintenir enfoncé pendant trois secondes après l'impression de l'étiquette de test.

Lorsque vous modifiez la configuration de l'imprimante, les nouveaux paramètres sont enregistrés et demeurent actifs jusqu'à nouvel ordre, même lorsque l'imprimante est mise hors tension.

[1]/. Les dimensions indiquées sur l'étiquette ne sont pas nécessairement celles des étiquettes mises en place dans l'imprimante. Ce sont les dimensions pour lesquelles l'imprimante a été mise au point, et dépendront de la résolution de la tête d'impression.

Impression d'une étiquette

Pilote Windows

Vous pouvez imprimer des étiquettes en utilisant le pilote d'impression Windows ou le langage de programmation Intermec Direct Protocol.

Si vous utilisez le pilote Windows pour EasyCoder 301:

1 Dessiner une étiquette avec MS Office ou Intermec LabelShop.
2 Inscrire le nombre d'étiquettes désiré.
3 Commander l'impression des étiquettes.

Pour un complément d'information, prière de consulter le livret d'installation livré avec le pilote de l'imprimante.

Intermec Direct Protocol

Si vous utilisez Intermec Direct Protocol, il y a deux méthodes pour préparer et imprimer une étiquette:

- Saisir les instructions en Direct Protocol à partir du Terminal qui les transmettra une à une à l'imprimante. Pour imprimer une étiquette, transmettre une commande **`PRINTFEED`**.
- Saisir les instructions en Direct Protocol à partir d'un éditeur de texte et transmettre le fichier à l'imprimante en utilisant la commande DOS Copy ou le Terminal de Windows. Si la commande **`PRINTFEED`** est incluse dans votre fichier, l'impression sera effectuée automatiquement.

Vous pouvez indiquer à l'imprimante le nombre de copies désiré en ajoutant un chiffre à la commande **`PRINTFEED`**, par exemple **`PRINTFEED 22`**.

Si l'imprimante est mise hors tension, ou que vous transmettez une nouvelle étiquette, le format de l'étiquette précédente sera effacé.

Si vous avez utilisé la commande **`PRINT KEY ON`** pour que le bouton **Feed** fasse fonction de bouton d'impression, une nouvelle copie de l'étiquette stockée dans la mémoire tampon sera réalisée à chaque appui sur le bouton **Feed**.

Pour des informations complémentaires, voir Chapitre 4 "Programmation; Programmation d'une étiquette ".

Programmation

Introduction

EasyCoder 301 peut utiliser le langage de programmation Intermec Direct Protocol au lieu du pilote Windows. Ce langage de programmation d'usage aisé a été mis au point pour piloter les imprimantes à transfert thermique ou thermique directe fabriquées par Intermec.

Intermec Direct Protocol peut être utilisé en deux modes pour transmettre des instructions à l'imprimante:

- Pour créer des champs d'informations fixes ou variables. Des champs variables, sous forme d'une simple chaîne de données, peuvent ensuite être intégrés lors de la mise en page.
- Pour transmettre, directement depuis l'ordinateur hôte, des instructions de formatage et des données sous forme d'une même chaîne de données.

L'EasyCoder 301 est conçu pour opérer avec un choix d'équipements allant du terminal intelligent à un ordinateur central. Le système hôte doit transmettre des caractères en format ASCII. Il est préférable de connecter l'imprimante au port série RS232, ceci permettra une communication dans les deux sens et permettra à l'imprimante de retourner des messages d'erreur.

- Si l'imprimante est connectée, via le port série, au Terminal de Windows, vous pouvez saisir les commandes directement dans Terminal ou les composer dans Write ou Bloc Note et les coller dans Terminal (voir le Guide de l'Utilisateur de Microsoft Windows). Vous recevrez, s'il y a lieu, des messages d'erreur de l'imprimante.
- Si l'imprimante est pilotée à partir de MS-DOS, connectée via le port série RS 232 ou le port parallèle Centronics, vous pouvez utiliser le programme "Edit" de MS-DOS pour écrire vos commandes. Pour imprimer, utiliser la commande Fichier/ Imprimer du programme "Edit" ou utiliser les commandes Copier ou Afficher de MS-DOS (voir le Guide de l'Utilisateur de MS-DOS). Vous **ne** recevrez **pas** de messages d'erreur de l'imprimante.
- Si l'imprimante est connectée à un ordinateur hôte non compatible, connecter via le port série RS 232 port. Vous pouvez saisir vos commandes directement à partir du terminal ou les composer dans un éditeur de texte d'abord. Vous recevrez des messages d'erreur de l'imprimante.

Prière de consulter le Guide du Programmeur de Intermec Direct Protocol pour de plus amples détails sur la programmation.

Programmation d'une étiquette

Intermec Direct Protocol peut transmettre vos instructions selon deux méthodes:

- Commandes individuelles qui seront exécutées immédiatement, essentiellement pour la mise au point de l'imprimante, le rappel d'information de l'imprimante et pour la gestion de fichiers, polices et images.

  Exemples:

`PRINT KEY ON` ↵	(permet d'imprimer à partir du bouton **Feed**)
`? DATE$` ↵	(transmet la date courante au canal OUT)
`KILL "LAYOUT1"` ↵	(efface une mise en page ou un fichier)

  Vous pouvez utiliser cette méthode pour produire une étiquette car l'imprimante mémorisera toutes vos instructions jusqu'à ce que vous poussiez le bouton **Feed**[1] ou que vous transmettiez une commande **`PRINTFEED`**.

- Vous pouvez créer un fichier texte contenant toutes vos instructions pour créer une ou plusieurs étiquettes et le transmettre à l'imprimante. Si une commande **`PRINTFEED`** est incluse dans le fichier, l'étiquette sera imprimée. Si cette commande n'est pas incluse, appuyer sur **Feed** pour imprimer l'étiquette[1].

Il existe deux types de programmation d'étiquette:

- Une mise en page fixe pour l'étiquette; l'imprimante imprime exactement ce que vous avez programmé.
- Une mise en page qui comprend des variables. Les maquettes sont alors mémorisées et rappelées quand requises. Les valeurs des variables peuvent être établies par une chaîne de caractères à partir de l'ordinateur hôte.

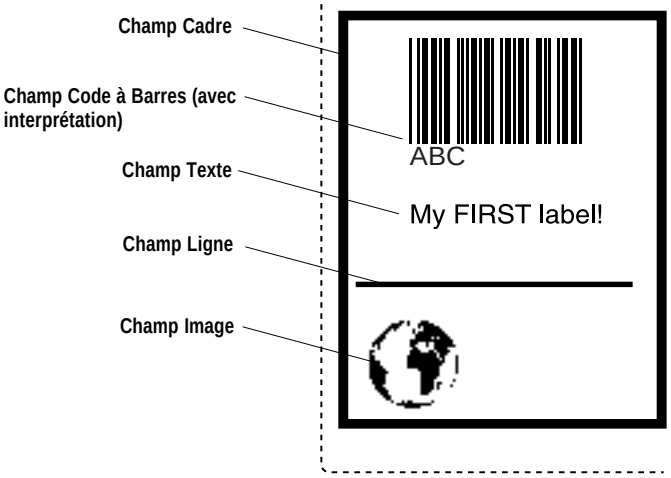
[1]/. Le bouton **Feed** *n'imprimera que s'il a été activé à partir de la commande* **`PRINT KEY ON`**. *Autrement, une étiquette vierge est distribuée pour chaque pression sur le bouton* ***Feed*** *(avance étiquette).*

Programmation d'une étiquette, suite

La mise en page d'une étiquette est réalisée par des champs. Il y a cinq types de champs; chacun formaté selon des critères spécifiques au champ.

- ***Champ Texte*:**
  Un champ texte consiste en une ligne individuelle de texte, comprenant les paramètres de polices, d'agrandissement, de sens et d'impression en mode normal ou inversé.
- ***Champ Code à Barres:***
  Un champ de code à barres consiste en un code, avec ou sans interprétation, paramétré en type de symbologies, hauteur et largeur de barres, agrandissement, sens.
- ***Champ Image:***
  Ce champ consiste en une image, dessin, logo ou autre type d'illustration. Les images transmises doivent être en format .PCX, au format désiré (taille et image normale ou inversée). Les images ne peuvent être tournées que de 180°.
- ***Champ Cadre:***
  Ce champ est une zone, carrée ou rectangulaire, entourée d'une bordure noire qui doit être formatée quant à la hauteur, la largeur, l'épaisseur de la ligne et la rotation. Si la bordure est suffisamment épaisse, toute la zone peut être noire.
- ***Champ Ligne:***
  Ce champ est une ligne noire qui s'étend dans le sens de la largeur ou de la longueur du support et définie quant à la longueur, l'épaisseur et le sens d'impression. Une ligne courte et épaisse peut ressembler à un cadre plein.

Il n'y a pas de restrictions, taille de la mémoire exceptée, quant au nombre de champs d'une même étiquette.



Programmation d'une étiquette, suite

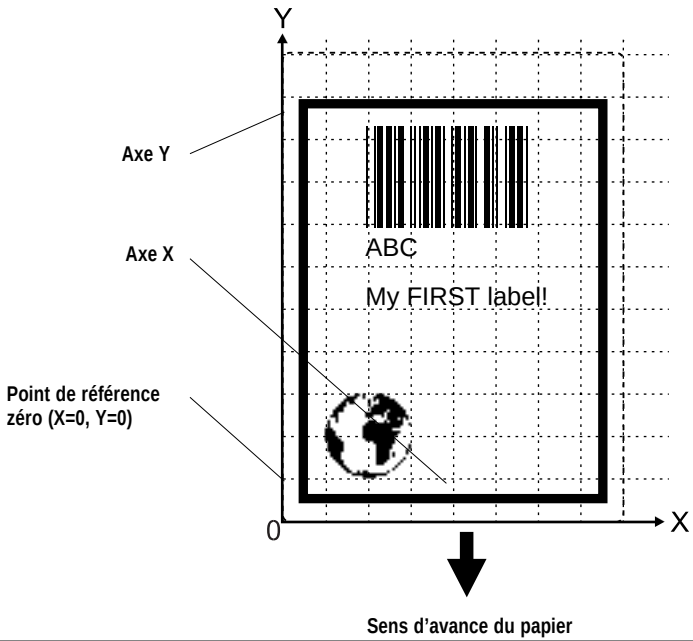
Les positions d'une étiquette sont définies par une grille de coordonnées X/Y, où l'axe X est dans le sens de la largeur de l'étiquette et Y dans celui de la longueur du support. L'unité de mesure est le point: le nombre de points sur une étiquette est fonction de la résolution de la tête d'impression.

Le point zéro est au coin avant gauche de l'étiquette vue à sa sortie de l'imprimante. Cette position est déterminée en appliquant la valeur **XSTART** pour l'axe X et la valeur **STARTADJ** pour l'axe Y. Toutes les emplacements des champs sont mesurés à partir de ce point. Si la valeur -152 est choisie pour **STARTADJ,** l'impression commencera juste à l'intérieur du bord d'une étiquette.

Le point d'insertion de n'importe quel objet imprimable est spécifié par la commande **PRPOS (PP)**, suivi de la coordonnée X et ensuite de la coordonnée Y, par exemple **PP 100,200**.

N'importe quel type de champ peut être défini en position, en alignement et en direction. Si aucune valeur n'a été spécifiée, les valeurs précédentes seront prises par défaut.

Voir le Guide du Programmeur de Intermec Direct Protocol pour de plus amples détails.



Programmation d'une étiquette, suite

A titre d'exemple, la programmation de "Ma Première Étiquette" est présentée ici pour vous aider dans la conception, dans la programmation et dans l'impression de vos propres étiquettes. Vous pouvez transmettre le programme comme une même chaîne de caractères en séparant chaque commande par deux points (:):

```
BF ON:BF "Swiss 721 BT",9,0:PP 10,20:PX 400,300,10:
PP 25,25:PM "ROM:GLOBE.1":PP 75,250:BT "CODE39":PB
"ABC":PP 75,200:FT "Swiss 721 BT",9,0:PT "My FIRST
label!":PF↵
```

Vous pouvez également transmettre la même chaîne de données ligne par ligne ou rédiger le tout dans un éditeur de texte et transmettre le fichier texte qui en résulte:

```
BF ON ↵                          (active interprétation code à barres)
BF "Swiss 721 BT",9,0 ↵          (sélectionne police interprétation)
PP 10,20 ↵                       (point d'insertion pour champ cadre)
PX 400,300,10 ↵                  (crée cadre)
PP 25,25 ↵                       (point d'insertion pour champ image)
PM "ROM:GLOBE.1" ↵               (sélectionne image)
PP 75,250 ↵                      (point d'insertion pour champ code à barres)
BT "CODE39" ↵                    (sélectionne type de code à barres)
PB "ABC" ↵                       (inscrit données dans champ code à barres)
PP 75,200 ↵                      (point d'insertion pour champ texte)
FT "Swiss 721 BT",9,0 ↵          (sélectionne police champ texte)
PT "My FIRST label!"↵            (inscrit données dans champ texte)
PF ↵                             (imprime une étiquette)
```

Si vous désirez créer une maquette à partir de données variables, vous devrez le faire en deux étapes. D'abord créer le fond de page:

```
LAYOUT INPUT "LABEL1" ↵          (lance enregistreur mise en page)
BF ON ↵                          (active interprétation code à barres)
BF "Swiss 721 BT",9,0 ↵          (sélectionne police interprétation)
PP 10,20 ↵                       (point d'insertion pour champ cadre)
PX 400,300,10 ↵                  (crée un champ cadre)
PP 25,25 ↵                       (point d'insertion pour champ image)
PM "ROM:GLOBE.1" ↵               (sélectionne image)
PP 75,250 ↵                      (point d'insertion pour champ code à barres)
BT "CODE39" ↵                    (sélectionne type de code à barres)
PB VAR1$ ↵ (inscription données var. dans champ code à barres)
PP 75,200 ↵                      (point d'insertion pour champ texte)
FT "Swiss 721 BT",9,0↵           (sélectionne police champ texte)
PT VAR2$ ↵                       (inscription données variables dans champ texte)
LAYOUT END ↵                     (enregistre la mise en page)
```

↵ = *Retour Chariot*

Programmation d'une étiquette, suite

Ajouter ensuite les données variables et une instruction d'impression:

LAYOUT RUN "LABEL1" ↵ *(sélection maquette)*
<STX> *(initiation inscription données d'entrée, ASCII 02 déc.)*
ABC ↵ *(données variables d'entrée pour VAR1$)*
My FIRST label! ↵*(données variables d'entrée pour VAR2$)*
<EOT> *(fin données d'entrée, ASCII 04 dec)*
PF ↵ *(imprime une étiquette)*

Pour imprimer plus d'une étiquette, ajouter le nombre de copies à la commande **PRINTFEED**, par ex. **PF 10**.

Pour de plus amples détails sur le formatage des champs, voir le Guide du Programmeur de Intermec Direct Protocol.

Liste des Commandes

Les commandes de Intermec Direct Protocol sont listées ci-dessous avec une brève description de leur usage et de leur syntaxe.

Instruction	Usage et Syntaxe
ALIGN (AN)	Spécifie quelle partie (point d'ancrage) d'un texte, champ de code à barres, champ image, ligne ou cadre sera placé au point d'insertion. `ALIGN|AN <anchor point>`
BARFONT (BF)	Spécifie un jeu de caractères à un octet pour l'impression du code à barres. Les paramètres sont: nom du premier paramètre à prendre en compte, nom de la police, taille en point de la police, inclinaison en degrés (les valeurs positives indiquant une inclinaison vers la droite), position de l'interprétation par rapport au code, grossissement en largeur, grossissement en hauteur, activation/désactivation impression de l'interprétation du code à barres. `BARFONT|BF [#<starting parameter number>,]"<fontname>"[,<size>[,<slant>[,<offset>[,<hmag>[,<vmag>]]]]][ON|OFF]`

BARFONT (BF) ON/OFF	Active /Désactive l'impression de l'interprétation du code à barres.
	`BARFONT|BF ON`
	`BARFONT|BF OFF`

BARFONTD (BFD)	Spécifie un jeu de caractères à double octet pour l'impression de l'interprétation lisible à l'œil nu du code à barres. Les paramètres sont: nom de la police; taille en point de la police; inclinaison en degrés. `BARFONTD|BFD "<fontname>"[,<size>[,<slant>]]`
BARFONTDSIZE (BFSD)	Spécifie la taille en points d'un jeu de caractères à double octet pour l'impression de l'interprétation du code à barres. `BARFONTDSIZE|BFSD <size>`
BARFONTDSLANT (BFLD)	Spécifie l'inclinaison d'un jeu de caractères à double octet pour l'impression de l'interprétation du code à barres. `BARFONTDSLANT|BFLD <slant>`
BARFONTSIZE (BFS)	Spécifie la taille en points d'un jeu de caractères à un octet pour l'impression de l'interprétation du code à barres. `BARFONTSIZE|BFS <size>`
BARFONTSLANT (BFL)	Spécifie l'inclinaison d'un jeu de caractères à un octet pour l'impression de l'interprétation du code à barres. `BARFONTSLANT|BFL <slant>`
BARHEIGHT (BH)	Spécifie la hauteur en points d'un code à barres. `BARHEIGHT|BH <height>`
BARMAG (BM)	Spécifie le grossissement de la largeur des barres du code. `BARMAG|BM <magnification>`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe
BARRATIO (BR)	Spécifie le rapport entre la largeur des barres étroites et larges d'un code à barres. `BARRATIO|BR <ratio>`
BARSET	Spécifie un code à barres et fixe des paramètres supplémentaires pour les codes complexes. `BARSET "bar code name",<ratio wide bars>,<ratio narrow bars>, <mag>,<height>`
BARTYPE (BT)	Spécifie la symbologie du code à barres. `BARTYPE|BT "<bar code name>"`
BREAK	Spécifie un caractère d'interruption pour chacun des canaux de communication en parallèle et en série. `BREAK <device>,<break character>`
BREAK ON/OFF	Active/Désactive l'interruption pour chacun des canaux de communication en parallèle et en série. `BREAK <device> ON|OFF`
CHR$	Retourne le caractère correspondant d'un caractère ASCII. `CHR$(<ASCII character number>)`
CLEANFEED	Active le mécanisme d'avance papier de l'imprimante pour une durée correspondant à un nombre de points pour permettre nettoyage. `CLEANFEED <length in dots>`
CLL	Efface complètement, si un champ initial n'est pas précisé, la mémoire tampon de l'image à imprimer. Si un champ est précisé, la mémoire tampon est effacée depuis le champ et jusqu'à la fin de l'étiquette. `CLL [<variable name>%]`
COPY	Copie des fichiers. `COPY "[ram:|card1:|card2:]<original filename>", "[ram:|card1:|card2:]<new filename>"`

COUNT&	Crée un compteur. Les compteurs alpha vont de A à Z; les compteurs numériques n'ont, en pratique, pas de limite.
	`COUNT& "START",<counter number>,"<start value>"`
	`COUNT& "WIDTH",<counter number>,"<number of digits>"`
	`COUNT& "COPY",<counter number>,"<number of copies>"`
	`COUNT& "STOP",<counter number>,"<stop value>"`
	`COUNT& "RESTART",<counter number>," <restart value>"`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe

DATE$	Définit, ou retourne, la date du jour selon le format précisé par la commande **FORMAT DATE$**.
	`DATE$ = "<YYMMDD>"`
	`PRINT DATE$[("F")]`

DATEADD$	Retourne une nouvelle date après avoir ajouté, ou retranché, un nombre de jours de la date du jour ou de la date que vous aurez précisé. La date du jour n'est pas modifiée. `PRINT DATEADD$(["<original date>",]<number of days>[,"F"])`
DIR	Définit la direction de l'impression. `DIR <direction>`
ERROR	Définit les messages d'erreur et active le traitement de l'erreur pour les conditions d'erreur précisées. `ERROR <error number>,"<error message>"`
FIELDNO	Rappelle le numéro du champ courant pour effacement partiel de la mémoire tampon de l'imprimante par une instruction CLL. `<variable name>%=FIELDNO`
FILE& LOAD	Reçoit et mémorise des fichiers binaires dans la mémoire de l'imprimante. `FILE& LOAD "<filename>",<file size>`
FILES	Liste les fichiers stockés dans l'un des répertoires de l'imprimante sur le canal standard OUT . RAM est celui par défaut si aucune autre unité n'a été précisée. `FILES ["rom:|ram:|card1:|card2:"]`
FONTD (FD)	Sélectionne un jeu de caractères à double octet pour l'impression des commandes PRTXT suivantes et, en option, détermine taille et inclinaison des caractères. `FONTD|FD "<fontname>"[,<size>[,<slant>]]`
FONTDSIZE (FSD)	Spécifie la taille en points du jeu actuel de caractères à double octet. `FONTDSIZE|FSD <size>`
FONTDSLANT (FLD)	Spécifie l'inclinaison en degrés du jeu actuel de caractères à double octet. `FONTDSLANT|FLD <slant>`
FONT (FT)	Sélectionne un jeu de caractères à un octet pour l'impression des instructions **PRTXT** suivantes et, en option, précise la taille et l'inclinaison des caractères. La police par défaut est la "Swiss 721 BT", en taille 12 pt par défaut, et en inclinaison 0°. `FONT|FT "<fontname>"[,<size>[,<slant>]]`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe
FONTSIZE (FS)	Spécifie la taille en points du jeu actuel de caractères à un octet. `FONTSIZE|FS <size>`
FONTSLANT (FL)	Spécifie l'inclinaison en degrés du jeu actuel de caractères à un octet. `FONTSLANT|FL <slant>`
FONTS	Retourne au canal standard OUT les noms de toutes les polices stockées dans la mémoire de l'imprimante. `FONTS`
FORMAT	Formate la mémoire RAM de l'imprimante, ou formate une carte mémoire de type SRAM en format MS-DOS (PCMCIA). `FORMAT "<device>"[,<no of entries>[.<no of bytes>]]`
FORMAT DATE$	Spécifie le format de la chaîne retournée par les instructions **`DATE$("F")`** et **`DATEADD$(...,"F")`**. `FORMAT DATE$ <string>`
FORMAT INPUT	Spécifie les séparateurs de mise en page pour la saisie et l'envoi des données variables. `FORMAT INPUT "<start separator>","<end separator>","<field separator>","<start of message character>","<end of message character>"`
FORMAT TIME$	Spécifie le format de la chaîne retournée par les instructions **`TIME$("F")`** et **`TIMEADD$(...,"F")`**. `FORMAT TIME$ "<string>"`
FORMFEED (FF)	Active le mécanisme d'avance papier afin d'avancer ou de reculer d'une certaine longueur. Si la longueur d'avance n'est pas précisée, une étiquette vierge sera éjectée. `FORMFEED|FF [<feed length in dots>]`
FRE	Retourne le nombre d'octets libres de la mémoire RAM de l'imprimante. `FRE(1)`
FUNCTEST$	Effectue divers tests du matériel (mémoires ROM, RAM, toute carte installée et tête d'impression). `FUNCTEST$("rom1:|rom2:|ram:|card1:|card2:|head")`
HEAD	Effectue un test de la tête d'impression et mesure la résistance de la tête d'impression. `PRINT HEAD(<type of check>)`
IMAGE LOAD	Permet la réception et la sauvegarde des fichiers images en format .PCX soit dans le système fichiers ou en mémoire sauvegardée. `IMAGE LOAD "<imagename>",<filesize>,"<flag>"`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe
IMAGES	Retourne le nom de toutes les images stockées dans la mémoire de l'imprimante sur le canal standard OUT. `IMAGES`
INPUT ON	Met **SYSVAR(18)** à 0 et active l'usage de la mise en page et des champs de données variables. `INPUT ON`
INPUT OFF	Restaure **SYSVAR(18)** et invalide la mise en page et l'usage des champs des données variables. `INPUT OFF`
INVIMAGE (II)	Inverse l'impression des textes et images de noir sur blanc à blanc sur noir. `INVIMAGE|II`
KILL	Efface un fichier de la mémoire RAM de l'imprimante ou d'une carte mémoire formatée DOS. `KILL "<filename>"|"card1:<filename>"|"card2:<filename>"`
LAYOUT END	Termine l'enregistrement d'une description de fond de page et enregistre le fond de page. `LAYOUT END`
LAYOUT INPUT	Débute l'enregistrement d'une description de fond de page. `LAYOUT INPUT "<layout name>"`
LAYOUT RUN	Active le fond de page prédéfini. `LAYOUT RUN "<layout name>"`
LTS& ON/OFF	Active, ou désactive, le capteur de retrait étiquette. `LTS& ON|OFF`
MAG	Spécifie le facteur d'agrandissement d'une police de caractères d'un code à barres ou d'une image (jusqu'à quatre fois), indépendamment en hauteur et en largeur. `MAG <height mag>,<width mag>`
MAP	Change la valeur ASCII d'un caractère lorsque celui-ci est reçu sur le canal standard IN channel, ou sur un autre canal précisé. `MAP [<device>],<original ASCII value>,<desired ASCII value>`
NAME DATE$	Formate le paramètre de mois dans la chaîne retournée par **DATE$("F")** et **DATEADD$(...,"F"**). `NAME DATE$ <No. of month>,"<name of month>"`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe
NAME WEEKDAY$	Formate le paramètre de jour de la semaine dans la chaîne retournée par **WEEKDAY$**. `NAME WEEKDAY$ <No. of weekday>,"<name of weekday>"`
NASC	Sélectionne un jeu de caractères à un octet. `NASC <character set number>|"<filename of character set>"`
NASCD	Sélectionne une méthode de mappage pour les jeux de caractères à double octet. `NASCD "<filename of character set>"`
NORIMAGE (NI)	Permet de revenir à impression normale après impression avec **INVIMAGE**. `NORIMAGE|NI`
PRBAR (PB)	Permet la saisie du code à barres. `PRBAR|PB <input data>[;<input data>]`
PRBOX (PX)	Spécifie les paramètres d'impression d'un cadre. `PRBOX|PX <height>,<width>,<line thickness>`
PRESCALE (PS)	Met à l'échelle les caractères listés dans la chaîne texte d'accompagnement en utilisant les paramètres de la police actuelle. `PRESCALE|PS "<string>"`
PRIMAGE (PM)	Imprime une image stockée dans la mémoire de l'imprimante. `PRIMAGE|PM "<image name>"`
PRINT (?)	Envoi les données sur le canal standard OUT. `PRINT|? "<input data>"[;"<input data>"]`
PRINT KEY ON/OFF	Active/Désactive l'impression de l'étiquette actuelle par appui sur le bouton **Feed**. `PRINT KEY ON|OFF`
PRINTFEED (PF)	Imprime une ou un nombre spécifié d'étiquettes, tickets, avec marques ou portions de bande selon les paramétrages de l'imprimante. `PRINTFEED|PF [<batch size>]`
PRLINE (PL)	Spécifie les paramètres d'impression d'une ligne. `PRLINE|PL <length>,<line thickness>`
PRPOS (PP)	Spécifie le point d'insertion d'une ligne de texte, d'un code à barres, d'une image, d'un cadre ou d'une ligne. `PRPOS|PP <x-coordinate>,<y-coordinate>`
PRSTAT	Retourne l'état actuel de l'imprimante. `(PRSTAT AND <parameter>)`

Liste des Commandes, suite

Instruction	Usage et Syntaxe
PRTXT (PT)	Permet la saisie des données d'un champ texte, ou d'une ligne de texte. `PRTXT[PT "<input data>"[;"<input data>"]`
REBOOT	Réinitialise l'imprimante. `REBOOT`
REMOVE IMAGE	Efface une image déterminée de la mémoire de l'imprimante. `REMOVE IMAGE "<name>"`
SETSTDIO	Sélectionne le port de communication IN et OUT. `SETSTDIO <IN channel>,<OUT channel>`
SETUP	Modifie les paramètres de l'imprimante à partir d'une chaîne, ou fichier. `SETUP "<setup string>"|"<setup filename>"`
SETUP WRITE	Crée un fichier de paramétrage imprimante basé sur les valeurs actuelles. `SETUP WRITE "<setup filename>"`

SYSVAR	Lit ou établit certaines variables du système.
	`PRINT SYSVAR(<parameter>)`
	`SYSVAR(<parameter>)=<value>`

TESTFEED	Avance lentement le papier afin de permettre au capteur de détection d'autocalibrer l'imprimante au consommable chargé. `TESTFEED`

TIME$	Définit ou retourne l'heure actuelle, formatée, si désiré, selon la commande **`FORMAT TIME$`**.
	`TIME$ = "<HHMMSS>"`
	`PRINT TIME$[("F")]`

TIMEADD$	Retourne nouvelle heure après adjonction, ou soustraction, d'un nombre de secondes. `PRINT TIMEADD$(["<original time>",]<no. of seconds>[,"F"])`
V% = FIELDNO	Attribue le numéro du champ actuel à une variable. `<variable name>%=FIELDNO`
VERSION$	Retourne la version de firmware, la famille d'imprimante ou le type de carte mère. `PRINT VERSION$[(<type of info>)]`
WEEKDAY$	Retourne le nom du jour pour une date précisée. `PRINT WEEKDAY$("<date>")`
WEEKNUMBER	Retourne le numéro du jour pour une date précisée. `PRINT WEEKNUMBER("<date>")`

Paramétrage de l'Imprimante

Paramètres des Communications

L'EasyCoder 301 peut recevoir des données sur les ports série et parallèle; vous n'avez donc pas besoin de préciser lequel sera utilisé:

- Vous pouvez soit: sélectionner le port parallèle, composer un fichier texte à partir de vos commandes de mise au point et le transmettre à l'imprimante par le port parallèle.
- Ou: établir une communication série bidirectionnelle entre l'imprimante et l'ordinateur hôte comme décrit ci-dessous.

Pour établir une communication série bidirectionnelle avec l'EasyCoder 301:

1 Imprimer une étiquette de test pour contrôler les paramètres du port série RS 232 de l'imprimante (voir Chapitre 3 "Opération; Impression étiquettes de Test").
2 Configurer le port série de votre ordinateur hôte identiquement avec celui de l'imprimante.
3 Utiliser la commande **SYSVAR(18)=n** pour établir le niveau de retour d'information de l'imprimante (appelé Niveau de Verbosité).
4 Utiliser la commande **SETUP** pour configurer les paramètres des ports série.

SYSVAR Paramètres du Niveau de Verbosité:

-1	Tous les niveaux sont activés (Défaut)
0	Pas de verbosité
1	Echo caractères reçus
2	"OK" après lignes de commande correctes
4	Echo caractères d'entrée depuis port communication
8	Erreur après erreur de ligne

Les bits peuvent être combinés, par exemple **SYSVAR(18)=3** signifie *"Echo caractères reçus"* et *"OK après lignes de commande correctes"*.

Voir le Guide du Programmeur Intermec Direct Protocol pour de plus amples informations quant au sens et usage de ces réglages ainsi que le détail de la syntaxe de leurs commandes.

Une fois que l'imprimante et l'ordinateur peuvent communiquer en utilisant les paramètres par défaut des ports série, vous pouvez modifier ces paramètres comme désiré, d'abord pour l'imprimante puis pour l'ordinateur.

Une fois que la communication bidirectionnelle a été établie entre imprimante et hôte, vous pouvez utiliser la commande pour configurer l'imprimante comme décrit dans les pages suivantes.

Paramètres des Communications, suite

Le port série est configuré, par défaut, à 9600 baud, Pas de parité, 8 bit données, 1 bit d'arrêt, XON/XOFF désactivé dans les deux sens. Noter que dès qu'un paramètre est modifié, la configuration de l'hôte doit également être modifiée pour que la communication soit établie.

- **Débits en Bauds**

  Ce paramètre détermine la vitesse de communication en série entre imprimante et hôte (1 baud = 1 bit données/seconde). Il existe 8 options:
  300 600 1200 2400 4800 9600 19200 38400

  Séquence de paramétrage, exemple:
  `SETUP "SER-COM,UART1,BAUDRATE,9600"` ↵

- **Parité**

  Ce paramètre détermine comment le logiciel contrôlera les erreurs de communication sur la ligne série. Il existe 5 options:
  uuujyhhh

  Séquence de paramétrage, exemple:
  `SETUP "SER-COM,UART1,PARITY,NONE"` ↵

- **Longueur du Caractère**

  Ce paramètre détermine combien de bits sont utilisés pour définir un caractère au cours de la communication en série. Il existe deux options:
  7 Caractères ASCII 0 – 127 dec. peuvent être transmis
  8 Caractères ASCII 0 – 256 dec. peuvent être transmis

  Séquence de paramétrage, exemple:
  `SETUP "SER-COM,UART1,CHAR_LENGTH,7"` ↵

- **Bits d'Arrêt**

  Ce paramètre détermine combien de bits sont utilisés pour définir un caractère de stop au cours de la communication en série. Il existe deux options:
  1 ou **2**.

  Séquence de paramétrage, exemple:
  `SETUP "SER-COM,UART1,STOPBITS,1"` ↵

Dans les exemples de paramétrage, un espace souligné (comme dans "CHAR_LENGTH") indique un espace obligatoire dans la ligne de commande. Les guillemets (" ") sont ASCII 34 dec.

Paramètres des Communications, suite

- **Contrôle du Flux de Données**

  Ce paramètre contrôle le flux de données sur le port série entre l'ordinateur et l'imprimante et assure qu'aucun caractère ne sera perdu lors du transfert des données. Il faut que l'imprimante et l'ordinateur aient la même configuration.

  Il existe trois paramétrages recommandés pour le contrôle du flux de données entre imprimante et hôte.

  - **Pas de contrôle de flux**
    RTS/CTS est désactivé
    XON/XOFF, Flux de Données de l'Hôte désactivé.
    XON/XOFF, Flux de Données vers l'Hôte désactivé
  - **RTS/CTS**
    Ce protocole contrôle la gestion de flux de manière Hardware.
    RTS/CTS est activé
    XON/XOFF, Flux de Données de l'Hôte désactivé.
    XON/XOFF, Flux de Données vers l'Hôte désactivé
  - **XON/XOFF,** Contrôle du flux de **Données de l'Hôte**
    Ce protocole contrôle les communications à partir des caractères ASCII spéciaux XON (ASCII 17 dec.) et XOFF (ASCII 19 dec.) qui sont transmis sur les mêmes fils que les données.
    RTS/CTS est désactivé
    XON/XOFF, Flux de Données de l'Hôte activé
    XON/XOFF, Flux de Données vers l'Hôte activé

  Séquences de paramétrage, exemples:

  ```
  SETUP "SER-COM,UART1,FLOWCONTROL,RTS/CTS,DISABLE" ↵
  SETUP "SER-COM,UART1,FLOWCONTROL,XON/XOFF,DATA_TO_HOST,DISABLE"↵
  SETUP "SER-COM,UART1,FLOWCONTROL,XON/OFF,DATA_FROM_HOST,ENABLE"↵
  ```

Nota:
Il n'est pas recommandé d'activer XON/XOFF, Contrôle du flux de Données vers Hôte.

- **Caractère de nouvelle ligne**

  Ce paramètre spécifie le(s) caractère(s) transmis de l'imprimante à l'hôte pour passer à une nouvelle ligne:
  - CR (ASCII 13 dec.)
  - LF (ASCII 10 dec.)
  - CR/LF (ASCII 13 + 10 dec.)

  Séquence de paramétrage, exemple:

  ```
  SETUP "SER-COM,UART1,NEW_LINE,CR/LF" ↵
  ```

Définition de la zone d'impression

Ajustements recommandés:
Distribution:
Ajustement Début: -120
Ajustement Arrêt: -33

Découpage:
Ajustement Début: -152
Ajustement Arrêt: 0

Pré-décollage:
Ajustement Début: -136
Ajustement Début: +75

Dans les exemples de paramétrage, un espace souligné (comme dans "CHAR_LENGTH") indique un espace obligatoire dans la ligne de commande. Les guillemets (" ") sont ASCII 34 dec.

- **Paramètres Avance Papier**

  Deux réglages contrôlent la longueur de recul ou d'avance avant et après l'impression:
  - ***Start adjust***
    Ce paramètre détermine la position de l'étiquette avant toutes nouvelles impressions. La valeur d'ajustement est exprimée en points. Une valeur positive (pas de signe avant la valeur) correspond à une avance du papier, une valeur négative (signe - avant la valeur) correspond à un recul du papier.
  - ***Stop adjust***
    Ce paramètre détermine la position de l'étiquette après chaque impression.

  Ces deux paramètres permettent, par exemple, de positionner le support de sorte que l'impression commence au sommet de l'étiquette tout en permettant de découper le support papier entre deux étiquettes.

  Séquences de paramétrage, exemples:
  `SETUP "DETECTION,FEEDADJ,STARTADJ,-50"` ↵
  `SETUP "DETECTION,FEEDADJ,STOPADJ,50"` ↵

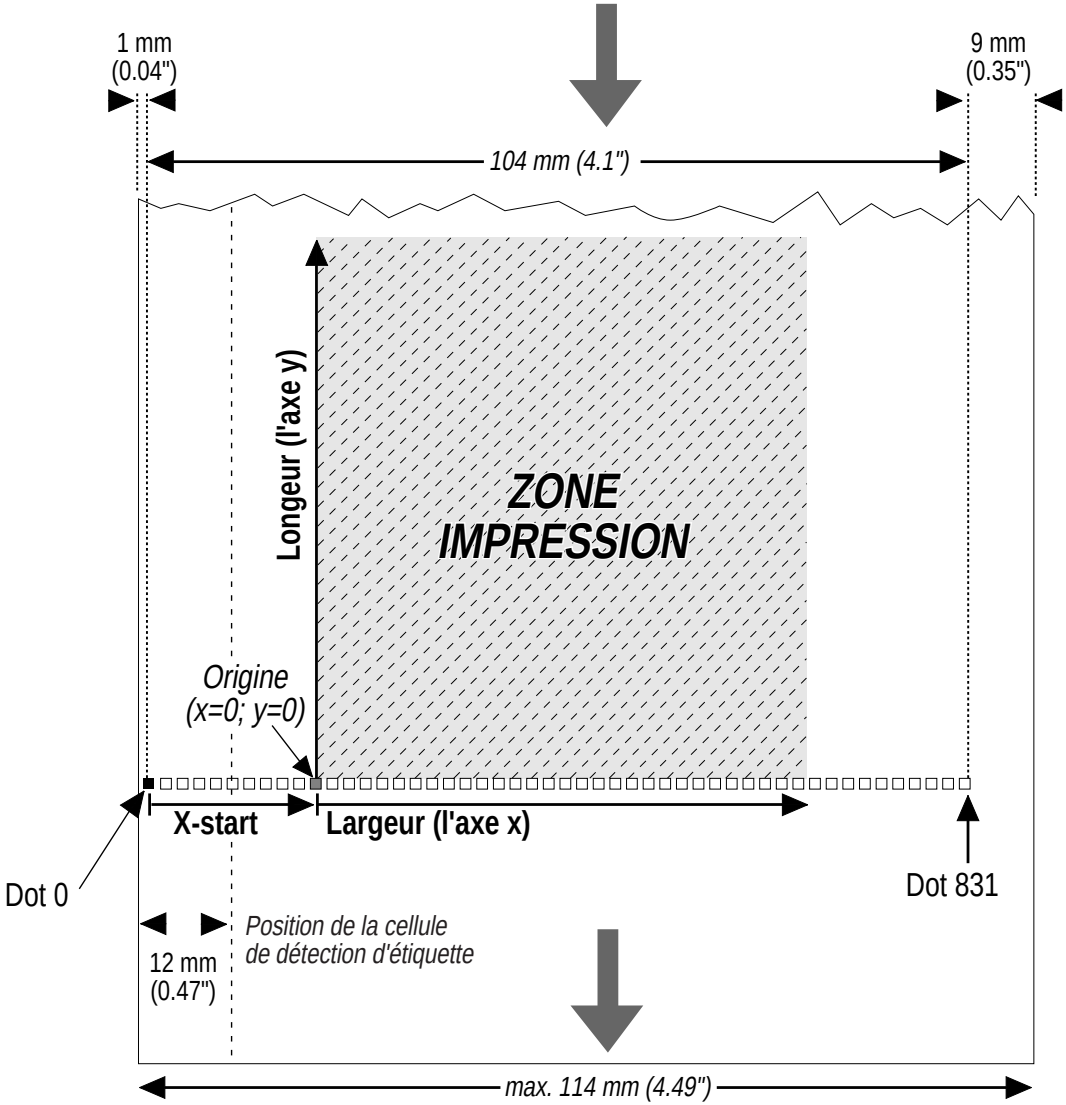
- **Zone impression**

  La zone de papier qui peut être utilisée pour imprimer ("zone impression"), est définie à l'aide de trois réglages, exprimés en points et en valeur positive. Il est important de régler cette zone de sorte qu'aucune impression n'ait lieu en dehors du papier ou du ruban ce qui pourrait, suite à un surchauffage, endommager la tête d'impression.
  - ***X-Start***. Spécifie un décalage du point le plus à l'intérieur de la tête d'impression. Lorsque la valeur X-Start est mise à zéro, la zone imprimée commence à 1 mm (0.04") du bord du papier le plus proche de la cloison axiale de l'imprimante. Une augmentation de la valeur X-Start déplace l'origine (X=0) vers l'extérieur, élargissant ainsi la marge intérieure.
  - ***Largeur***. Spécifie la largeur de la zone d'impression, en commençant à partir du point d'origine tel que défini par X-Start. Il va de soi que la somme des valeurs X-Start et Largeur ne doit pas excéder la largeur de la tête d'impression (832 dots).
  - ***Longueur***. Spécifie la longueur de la zone d'impression du point d'origine et le long de l'axe Y. Cette valeur détermine la longueur de papier avancée pour tous les types de papier sauf "Var. length strip" (Voir types de papier ci-dessous). Dans le cas d'étiquettes, marques noires ou de longueur fixes, inscrire la longueur exacte.

Définition de la zone d'impression, suite

Séquences de paramétrage, exemples:

```
SETUP "SERVICE,MEDIA_SIZE,XSTART,30"  ↵
SETUP "SERVICE,MEDIA_SIZE,WIDTH,600"  ↵
SETUP "SERVICE,MEDIA_SIZE,LENGTH,800"  ↵
```



Paramétrage des consommables

- **Types de Consommables**

  L'EasyCoder 301 peut être réglée pour recevoir cinq types différents de papier.
  - Étiquettes auto-collantes
  - Ticket avec marque noire
  - Ticket avec trous
  - Papier de longueur fixe
  - Papier à longueur variable

  Veuillez consulter l'Annexe 2 pour illustrations et caractéristiques des différents types. Il est important de préciser le type correct pour calibrer l'avance du papier et pour que la cellule d'arrêt étiquette puisse détecter le bord avant des étiquettes, tickets avec marques ainsi que l'absence de papier.

  Séquences de paramétrage, exemples:

  ```
  SETUP "SERVICE,MEDIA_TYPE,LABEL_(w_GAPS)" ↵
  SETUP "SERVICE,MEDIA_TYPE,TICKET_(w_MARK)" ↵
  SETUP "SERVICE,MEDIA_TYPE,TICKET_(w_GAPS)" ↵
  SETUP "SERVICE,MEDIA_TYPE,FIX_LENGTH_STRIP" ↵
  SETUP "SERVICE,MEDIA_TYPE,VAR_LENGTH_STRIP" ↵
  ```

- **Type de Papier**

  Afin de rester compatible avec la gamme Intermec précédentes, l'EasyCoder 301 pourra accepter les types de papier et de rubans standards qui ont été définis pour les autres produits Intermec.

  Une autre méthode de paramétrage permet par la lecture de codes à barres le choix de nouveaux consommables.

  Séquence de paramétrage, exemple:

  ```
  SETUP "SERVICE,PRINT_DEFS,PAPER_TYPE,Intermec_HP_07" ↵
  ```

- **Nouveaux Consommables**

  Vous pouvez, si vous utilisez du papier thermique directe ou des rubans de transfert, transmettre une séquence de texte à l'imprimante pour indiquer le type de fourniture. Voir Annexe 2 pour réglages recommandés, "Nouveaux Consommables". Cette mise au point optimise la qualité de l'impression et la longévité de la tête d'impression.

  L'utilisation d'un lecteur de code à barres permet également le paramétrage de l'imprimante et des consommables utilisés. Les codes de paramétrage sont présentés à la section "Paramètrage de l'Imprimante avec le lecteur de code à barres" (pages 50 – 55), de la même manière, ce paramétrage optimise la qualité de l'impression.

Dans les exemples de paramétrage, un espace souligné (comme dans "CHAR_LENGTH") indique un espace obligatoire dans la ligne de commande. Les guillemets (" ") sont ASCII 34 dec.

Paramétrage des consommables, suite

N'utiliser que les rubans et étiquettes Intermec. Ceux-ci ont été spécialement conçus pour la tête d'impression. D'autres fournitures pourront entraîner une dégradation de la qualité de l'impression et longévité de la tête d'impression.

Séquences de paramétrage, exemples:

Impression thermique directe (Qualité économique "Economy")

```
SETUP "SERVICE,PRINT_DEFS,NEW_SUPPLIES,GQ90" ↵
```

Lors du paramétrage de l'imprimante en mode transfert thermique, deux nouvelles séquences "Nouveaux Consommables" devront être utilisées; une pour le ruban de transfert et l'autre pour lle support (papier par exemple).

Ruban HP07:

```
SETUP "SERVICE,PRINT_DEFS,NEW_SUPPLIES,GF100" ↵
```

Papier couché mat (Matte coated):

```
SETUP "SERVICE,PRINT_DEFS,NEW_SUPPLIES,GZ0" ↵
```

Paramétrage de l'imprimante

- **Performance**

  Ce paramètre contrôle la vitesse d'impression:
  - Normal *Vitesse nominale 100 mm/sec. (4"/sec.)*
  - High *Vitesse nominale 150 mm/sec. (6"/sec.)*

  L'impression à vitesse normale fournira de meilleurs résultats d'impression avec des codes en barres en échelle ou des images à haute résolution. Toutefois, la qualité de l'impression grande vitesse demeure satisfaisante.

  Séquences de paramétrage, exemples:

  ```
  SETUP "SERVICE,PERFORMANCE,NORMAL" ↵
  SETUP "SERVICE,PERFORMANCE,HIGH" ↵
  ```

- **Contraste**

  Ce paramètre contrôle la plage de densité de l'impression sur le papier. Ce paramètre varie de **0 à 10**, où 0 est la plus faible et 10 la plus forte. Pour une impression optimale, le contraste devrait être réglé à **5** (défaut). Le paramétrage peut s'effectuer en envoyant une instruction grâce au lecteur de codes à barres.

  Séquence de paramétrage, exemple:

  ```
  SETUP "CONTRAST,5" ↵
  ```

Dans les exemples de paramétrage, un espace souligné (comme dans "CHAR_LENGTH") indique un espace obligatoire dans la ligne de commande. Les guillemets (" ") sont ASCII 34 dec.

Testfeed

La longueur d'étiquette est définie comme étant la distance entre deux échenillages ou entre deux trous ou encore entre deux marques noires. Pour la mesure, prendre la distance entre le bord arrière de l'échenillages ou du trou jusqu'au début de l'échenillage suivant ou du trou suivant. Dans le cas de la marque noire, prendre la distance entre le bord avant de la première marque noire jusqu'au bord avant de la deuxième marque noire et soustraire de cette valeur exprimée en dots la valeur 16.

Durant l'avance d'une étiquette blanche après l'envoi d'une commande **TESTFEED**, la longueur de l'étiquette est automatiquement mesurée et la valeur est sauvegardée en mémoire flash.

Il est recommandé d'utiliser la commande TESTFEED lors du changement de taille ou de nature de consommable.

La commande **TESTFEED** ne fonctionne pas pour des longueurs supérieure à 24 cm (9.5"), dans cas il faut entrer manuellement la valeur en utilisant la commande de setup suivante (uniquement à partir de la version 1.07).

SETUP "SERVICE,TESTFEED,LENGTH,<nnn> " ↵

avec nnn correspondant à la longueur en dots.

La valeur par défaut est de 1200 dots soit 150 mm (5.9”).

Exemple de commande setup:

SETUP "SERVICE,TESTFEED,LENGTH,750" ↵

Paramétrage de l'Imprimante avec le Lecteur de Code à Barres

En plus des séquences de paramétrage à l'aide du langage Intermec Direct Protocol, la saisie de codes de configuraion par un lecteur est aussi possible.

- Paramétrage du port série
- Paramétrage de l'imprimante
- Paramétrage du papier et du ruban

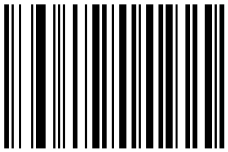
Utilisation du lecteur de Code à Barres avec l'imprimante EasyCoder 301:

1 Ouvrir les capots latéral et frontal.
2 Brancher le lecteur de Code à Barres sur la prise type RJ, sur la partie avant gauche de l'imprimante.
3 Positionner le lecteur de Code à Barres sur le papier: La LED **Power** passe au jaune.
4 Passer le lecteur sur le code et l'écarter du papier. Si le code à barres a été lu correctement, la LED **Power** passe au vert. Dans l'autre cas, elle clignote en rouge avant de passer au vert.
5 Si le code n'a pas été lu correctement, vérifier la connexion du lecteur et essayer de nouveau.

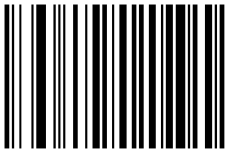
Paramétrage du Port Série

Les codes à barres de paramétrage du Port Série sont:

- **Débits en Bauds**



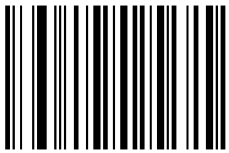
Débit en Bauds = 300



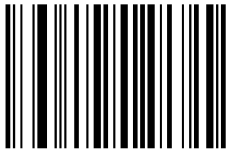
Débit en Bauds = 600

Débit en Bauds = 1200

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite



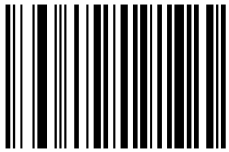
Débit en Bauds = 2400



Débit en Bauds = 4800

Débit en Bauds = 9600

Débit en Bauds = 19200

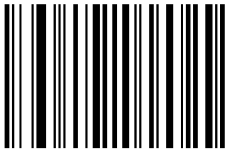


Débit en Bauds = 38400

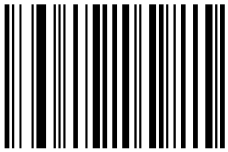
- **Parité**

Parité = Aucune

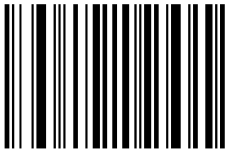
Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite



Parité = Paire



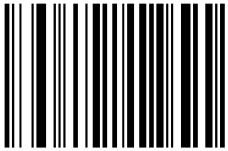
Parité = Impaire



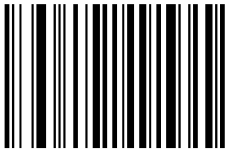
Parité = Marque

Parité = Espace

- **Longueur de Caractère**



7 bits; les Caractères ASCII 0 - 127 dec. peuvent être transmis

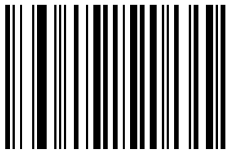


8 bits; les Caractères ASCII 0 - 255 dec. peuvent être transmis

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

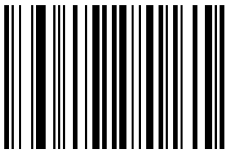
- **Bits d'arrêt**

Bits d'arrêt = 1

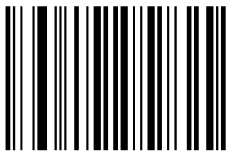


Bits d'arrêt = 2

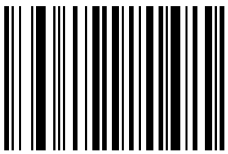
- **Contrôle de Flux**



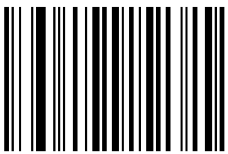
RTS/CTS Activé



RTS/CTS Désactivé



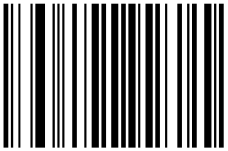
XON/XOFF, Activé
(sur données de l'Hôte)



XON/XOFF, Désactivé
(sur données de l'Hôte)

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

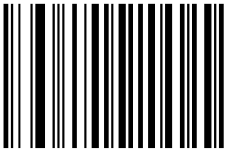
XON/XOFF, Activé
(données vers l'Hôte)



XON/XOFF, Désactivé
(données vers l'Hôte)

- **Caractère de nouvelle ligne**

CR (ASCII 13 dec)

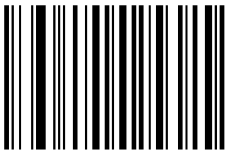


LF (ASCII 10 dec)

CR/LF (ASCII 13 + 10 dec)

Paramétrage du Port Série

- **Vitesse d'impression**



Vitesse d'imp. = Normal

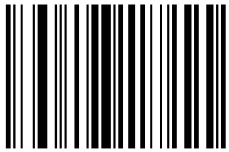
Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

Vitesse d'impr. = Élevée

- **Contraste**

Contraste = Bas

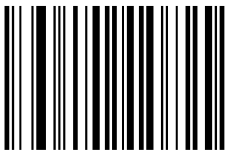
Contraste = Normal



Contraste = Élevé

- **Type d'Étiquettes**

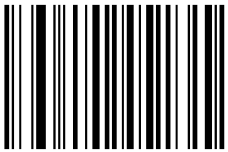
Étiquettes Pré-décollées (peel-off)



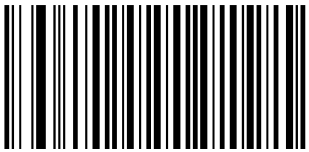
Étiquettes en défilement frontal (tear-off)

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

- **Ajustement Début du début de l'étiquette**



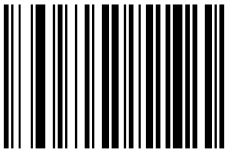
Start Adjust = Aucun



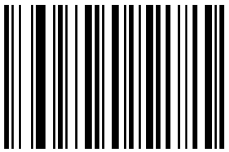
Start Adjust = Standard

Paramétrage Ruban et Papier

- **Papier Thermique Direct (Europe)**

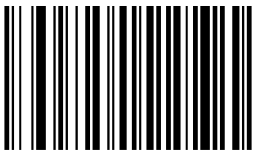


Economy
(Paramètre du nouveau consommable: GQ90)



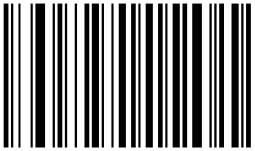
Eco Board
(Paramètre du nouveau consommable: GY90)

Premium
(Paramètre du nouveau consommable: GS100)

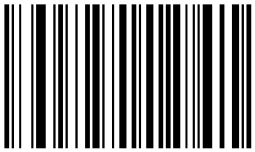


Top Board
(Paramètre du nouveau consommable: GT105)

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite



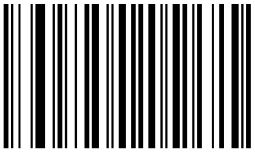
UBI DT 120
(Paramètre du nouveau consommable: GS110)



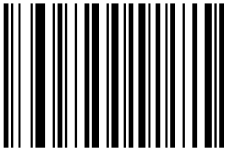
UBI DT110+
(Paramètre du nouveau consommable: GS115)

UBI DT 110++
(Paramètre du nouveau consommable: GS120)

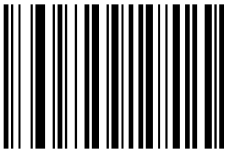
- **Papier Thermique Direct (USA)**



Duratherm II
(Paramètre du nouveau consommable: GT120)



Duratherm Ltg.
(Paramètre du nouveau consommable: GT98)

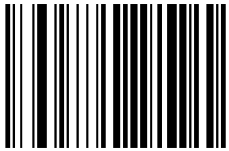


Duratherm IR
(Paramètre du nouveau consommable: GT85)

Mise au Point de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

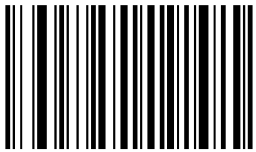
Duratherm II tag
(Paramètre du nouveau consommable: GT110)

- **Rubans de Transfert (Europe)**



GP02
(Paramètre du nouveau consommable: GB78)

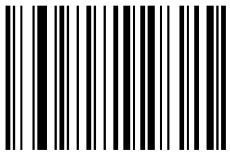
HP07
(Paramètre du nouveau consommable: GF100)



HR03
(Paramètre du nouveau consommable: GJ118)

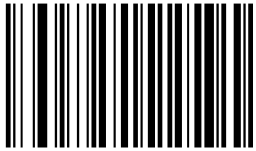
- **Rubans de Transfert (USA)**

Standard
(Paramètre du nouveau consommable: GC70)



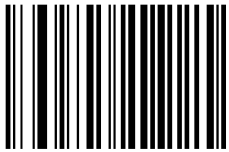
Premium
(Paramètre du nouveau consommable: GG65)

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite



Super Premium
(Paramètre du nouveau consommable: GJ105)

- **Papier Transfert Thermique (Europe)**



High Gloss White
(Paramètre du nouveau consommable: GZ-7)

Matte Coated
(Paramètre du nouveau consommable: GZ0)

Polyethylene Gloss
(Paramètre du nouveau consommable: GZ0)

Polyethylene Matte
(Paramètre du nouveau consommable: GZ-10)

Premium Tag
(Paramètre du nouveau consommable: GZ5)

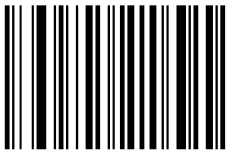
Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

Polyester Gloss
(Paramètre du nouveau consommable: GZ-10)

Transfer Premium
(Paramètre du nouveau consommable: GZ-10)

Vellum
(Paramètre du nouveau consommable: GZ6)

- **Papier Transfert Thermique (USA)**



Duratran I
(Paramètre du nouveau consommable: GZ-2)

Duratran II
(Paramètre du nouveau consommable: GZ0)

Duratran II Tag
(Paramètre du nouveau consommable: GZ1)

Paramétrage de l'Imprimante avec Lecteur de Code à Barres, suite

Duratran VG
(Paramètre du nouveau consommable: GZ8)

Kimdura
(Paramètre du nouveau consommable: GZ3)

Kimdura Tag
(Paramètre du nouveau consommable: GZ5)

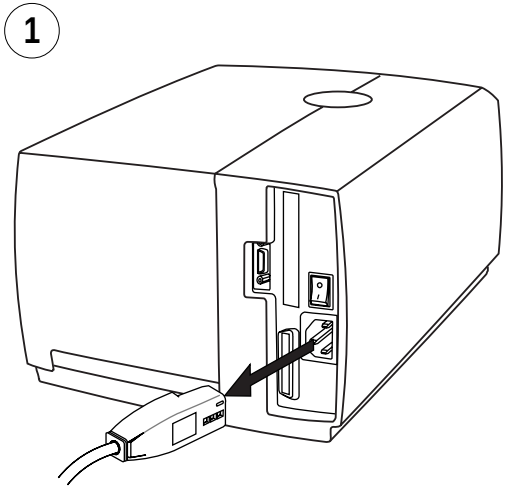
Polyester
(Paramètre du nouveau consommable: GZ0)

Maintenance et Résolution d'incidents

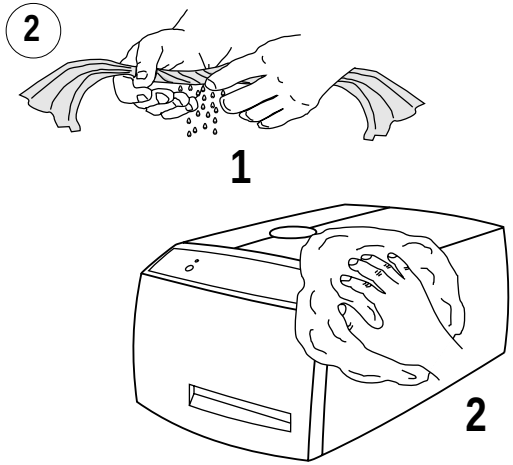
Nettoyage des capots

Utiliser un tissu humide pour nettoyer les capots de l'imprimante. Si l'imprimante est très sale, utiliser un détergent non agressif.

Avertissement:
Ne pas utiliser de nettoyants ou de solvants car ils pourraient endommager la surface de l'imprimante.



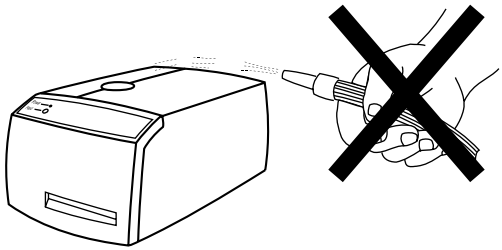
Retirez toujours le câble d'alimentation avant nettoyage.



Essuyer les surfaces extérieures avec un tissu humide; au besoin, utiliser un détergent non agressif.

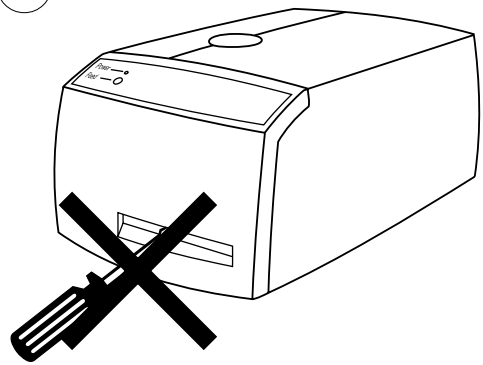
Nettoyage des capots, suite

3



Gardez toujours l'imprimante à l'abri des liquides.

4



Ne pas utiliser d'outils tranchants ou pointus pour retirer une étiquette coincé car il est possible d'endommager la tête et le rouleau d'impression.

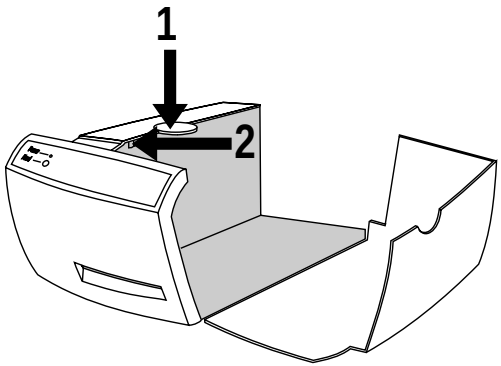
Nettoyage de la tête d'Impression

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement la tête d'impression, de préférence chaque fois que vous installez un nouveau rouleau de papier.

Utiliser la carte spéciale de nettoyage pour la tête d'impression. Disposer de la carte usée de manière appropriée.

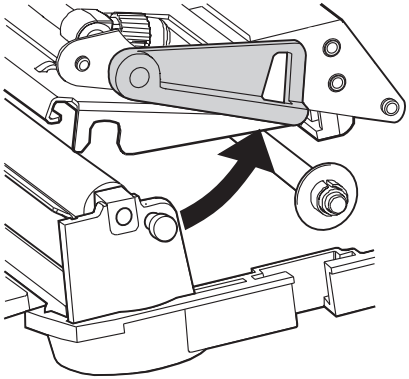
Avertissement:
Isopropanol [$(CH_3)_2CHOH$; CAS 67-63-0] est une substance hautement inflammable, modérément toxique et légèremnt irritante.

1



Ouvrir les capots frontal et latéral.

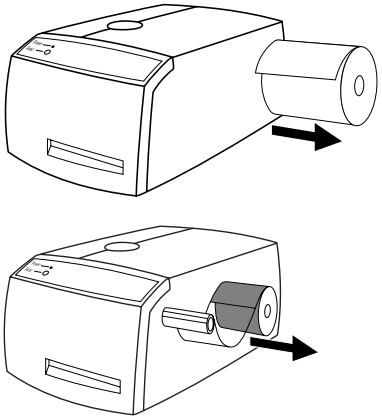
2



Lever la tête d'impression.

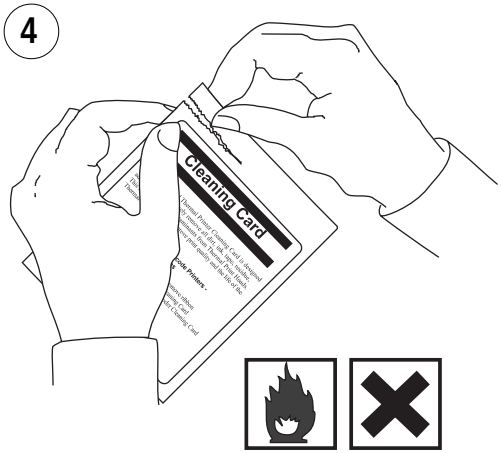
Nettoyage de la tête d'Impression, suite

3



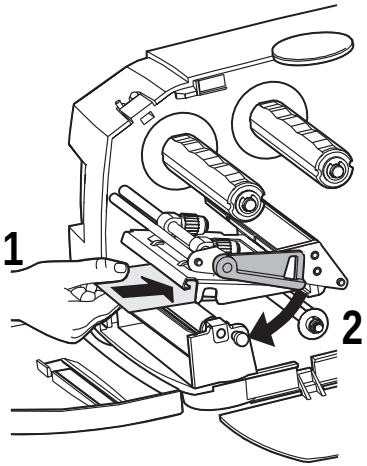
Retirer le ruban de transfert et le papier.

4



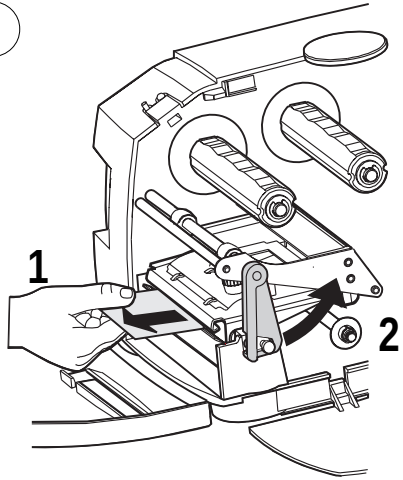
Ouvrir l'emballage de la carte de nettoyage. La carte de nettoyage contient de l'Isopropanol. Voir "Avertissement" à la page précédente.

5



Placer la majeure portion de la carte sous la tête d'impression et abaisser celle-ci.

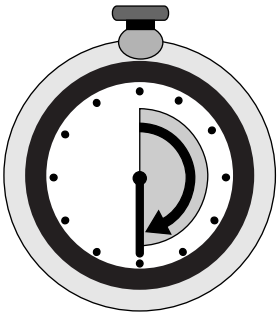
6



Tirer la carte de nettoyage et relever la tête d'impression.

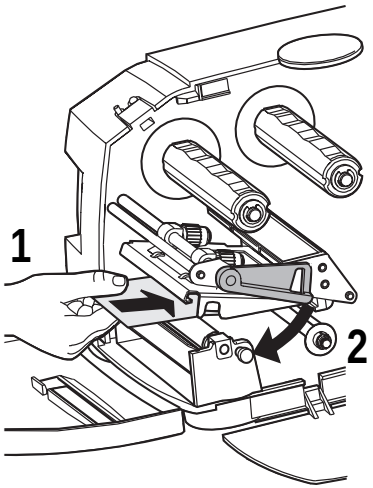
Nettoyage de la tête d'Impression, suite

7



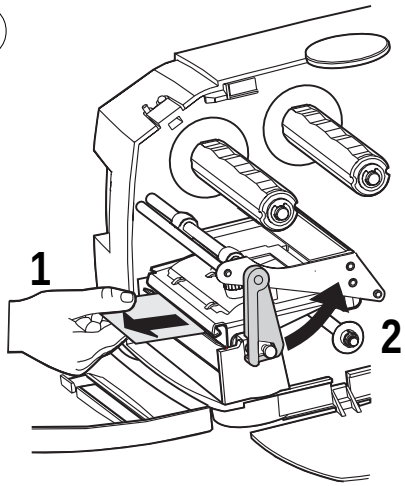
Attendre 30 secondes.

8



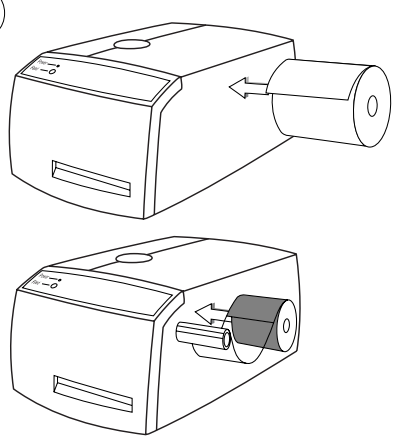
Placer la majeure portion de la carte sous la tête d'impression et abaisser celle-ci.

9



Tirer la carte de nettoyage et relever la tête d'impression.

10



Attendre (~2 minutes) que la tête d'impression nettoyée ait séché avant d'installer le papier et le ruban de transfert.

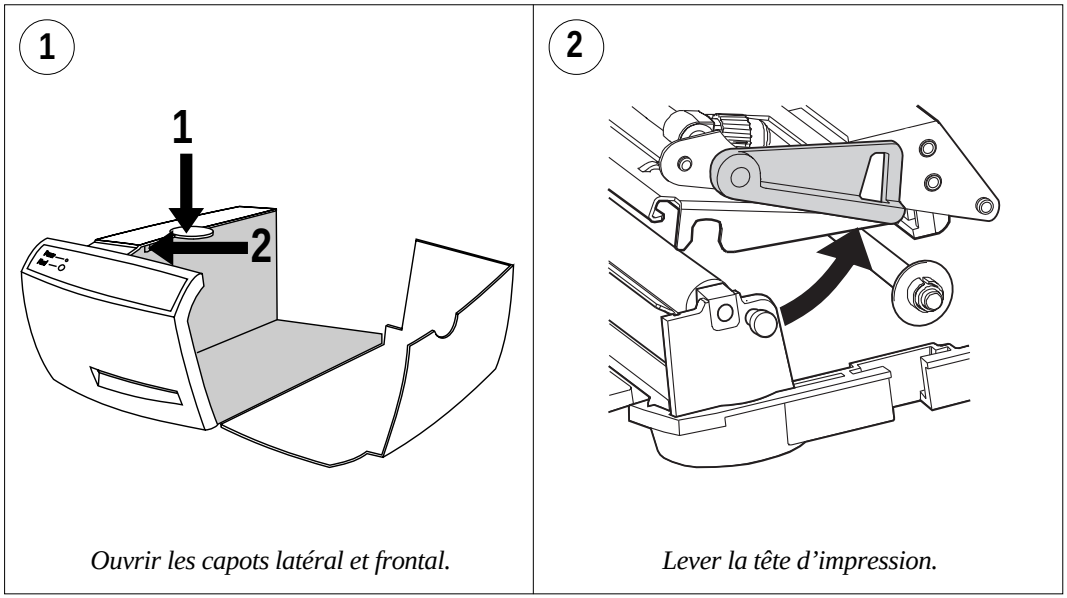
Nettoyage du Rouleau d'Impression

Lorsque vous nettoyez la tête d'impression avec une carte de nettoyage, le rouleau d'impression est lui aussi nettoyé. Toutefois, si le rouleau est très sale, il peut être nécessaire de le nettoyer séparément.

Nettoyer le rouleau d'impression avec un tissu que vous aurez humidifié avec de l'isopropanol.

Nettoyer par la même occasion le bord de la plaque de découpage papier ainsi que les guides du ruban.

Avertissement:
Isopropanol [$(CH_3)_2CHOH$; CAS 67-63-0] est une substance hautement inflammable, modérément toxique et légèremnt irritante.

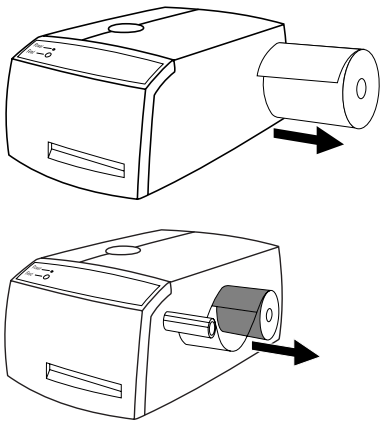


Ouvrir les capots latéral et frontal.

Lever la tête d'impression.

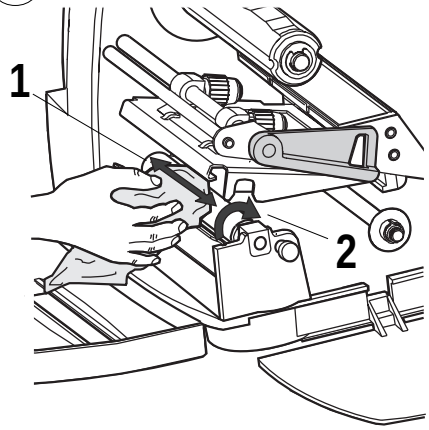
Nettoyage du Rouleau d'Impression, suite

3



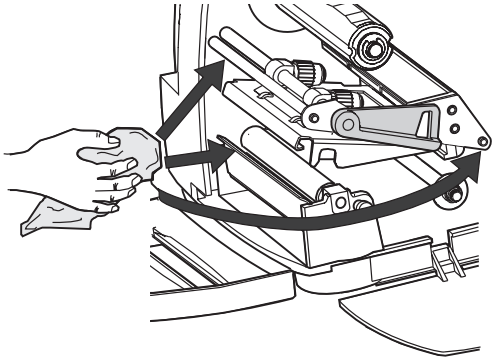
Retirer le ruban de transfert et le papier.

4



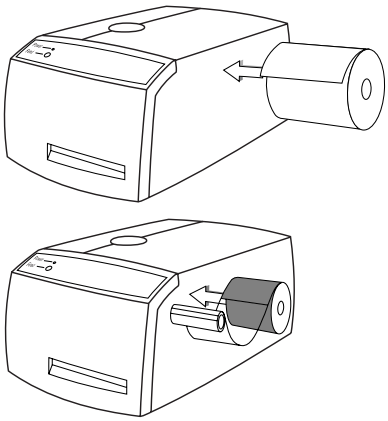
Nettoyer la partie exposée du rouleau d'impression tout en le faisant tourner.

5



Nettoyer le bord de la plaque de découpage et les guides du ruban.

6



Remettre en place le papier et le ruban de transfert.

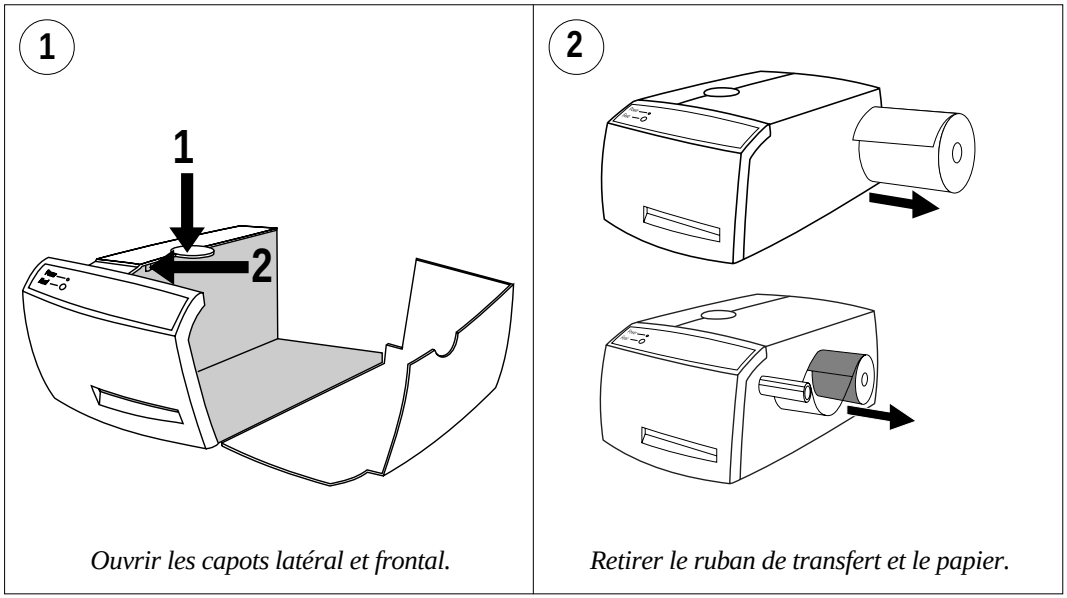
Remplacement de la Tête d'Impression

Il est facile de remplacer la tête d'impression lorsque celle-ci est usée ou endommagée. La série d'illustrations ci-dessous montre comment installer une nouvelle tête d'impression.

IMPORTANT!
Une fois que l'installation physique de la nouvelle tête est terminée, il est important que l'imprimante mesure la résistance de la nouvelle tête d'impression et s'ajuste en fonction de celle-ci. Ceci est fait en transmettant l'instruction suivante:
`PRINT HEAD (-1)`

L'imprimante contrôlera tous les points de la tête d'impression et déterminera sa résistance moyenne. A condition d'avoir une communicaion avec l'imprimante dans les deux sens, le message de retour sera -1 si la tête d'impression est OK, autrement 0. La valeur de la résistance est enregistrée dans la mémoire permanente de l'imprimante.

Le fait de ne pas régler l'imprimante en fonction de la résistance de la tête pourra provoquer une mauvaise qualité de l'impression ou une usure prématurée de la tête d'impression.

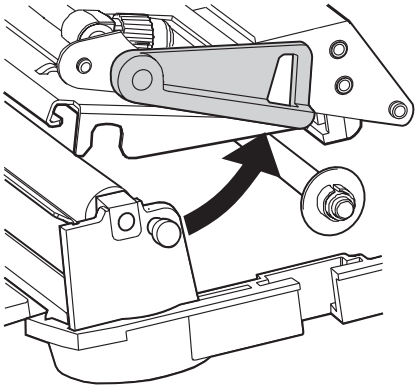


Ouvrir les capots latéral et frontal.

Retirer le ruban de transfert et le papier.

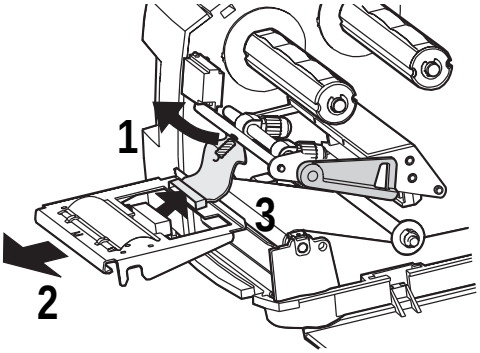
Remplacement de la Tête d'Impression, suite

3



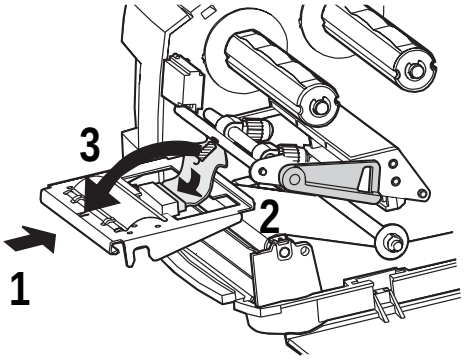
Lever la tête d'impression.

4



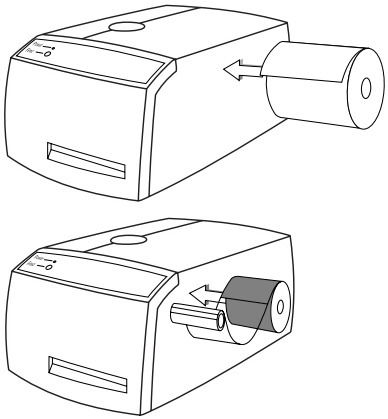
Décrocher le ressort, tirer la tête d'impression vers l'avant et débrancher le connecteur électrique.

5



Insérer la nouvelle tête d'impression, replacer le connecteur électrique et le ressort.

6



Remettre en place le papier et le ruban de transfert.

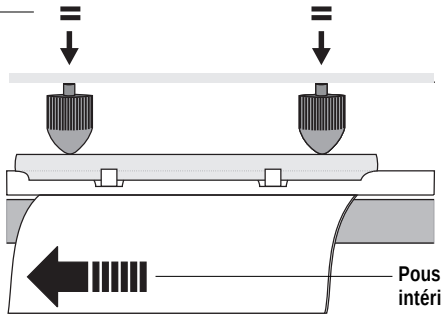
Réglage de la Pression de la Tête d'Impression

En cours d'impression, la tête d'impression thermique doit être en pression contre le rouleau d'impression afin que la chaleur soit transférée de la tête d'impression au ruban de transfert ou au papier thermique. De même, la pression doit être suffisante pour assurer par friction l'entraînement du papier. Si la pression est trop faible, l'impression sera pâle alors qu'une pression trop forte provoquera le froissement du ruban et une usure prématurée de la tête d'impression.

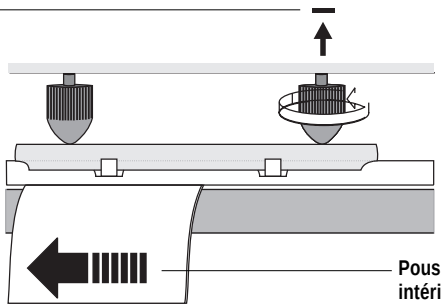
Le réglage au départ usine est effectué pour une impression par transfert thermique sur toute la largeur. Lorsque vous utilisez un nouveau papier (plus épais, plus fin ou d'une largeur inférieure à la largeur max), il peut être nécessaire de régler, par essais successifs, la pression de la tête.

Ne pas appliquer une pression plus grande que celle suffisante pour une qualité d'impression satisfaisante.

Papier largeur totale:
Pression égale sur les deux côtés



Papier étroit:
Réduire la pression sur le bord extérieur pour maintenir la tête à niveau



Recherche des Pannes

Le tableau ci-dessous a pour objectif de vous aider à corriger les problèmes ou défauts éventuels d'impression et de déterminer quand il y a lieu de faire appel au Service Technique de votre revendeur le plus proche. Noter que la plupart des problèmes proviennent d'une erreur de manipulation ou d'une usure normale de la tête d'impression.

Symptôme	Cause Possible	Remède	Se référer à
Impression générale faible	Erreur de choix du type de papier Valeur de contraste trop basse Pression tête d'impression trop basse Tête d'impression usée Tension incorrecte de la tête d'impression	Modifier type de papier/ruban Modifier valeur du contraste Régler la pression tête Remplacer tête d'impression Remplacer la carte principale	Chapitre 5 Chapitre 5 Chapitre 6 Chapitre 6 Appeler Serv.Tech.
Impression faible sur un côté	Pression inégale de la tête d'impression	Régler la pression tête	Chapitre 6
Zones d'impression avec contraste moins important	Particules sur papier ou ruban Papier/ruban ne concordent pas Mauvaise qualité de papier ou de ruban Tête d'impression usée Rouleau d'impression usé	Nettoyer papier/ruban Changer papier ou ruban Changer papier ou ruban Remplacer tête d'impression Contrôler/Remplacer	n.d. Chapitre 3 Chapitre 3 Chapitre 6 Appeler Serv.Tech.
Impression trop noire	Erreur choix du type de papier/ruban Valeur de contraste trop élevée Pression tête d'impression trop élevée Tension incorrecte de la tête d'impression	Modifier réglages papier Réglage du contraste Régler les deux molettes Remplacer carte principale	Chapitre 5 Chapitre 5 Chapitre 6 Appeler Serv. Tech.
Bavures excessives	Erreur de choix du type de papier/ruban Valeur de contraste trop élevée Pression tête d'impression trop élevée Mauvaise gestion de l'énergie de la tête	Modifier réglages papier/ruban Modifier réglage du contraste Régler les deux molettes Remplacer la carte principale	Chapitre 5 Chapitre 5 Chapitre 6 Appeler Serv. Tech.
Rupture du ruban de transfert	Erreur du choix du type de papier/ruban Blocage de l'entraînement ruban Contrôle énergie défectueux	Modifier réglages Régler le dérouleur ruban Contrôler plaquette UCT	Chapitre 5 Appeler Serv. Tech Appeler Serv. Tech.
Zones blanches durant impr. transfert	Plissage du ruban	Régler	(Voir ci-dessous)
Plissage du ruban	Mauvais réglage du guide papier Pression tête d'impression trop élevée	Régler Régler les deux molettes	Chapitre 3 Chapitre 6
Lignes sombres	Objets étrangers sur la tête d'impression	Nettoyer la tête d'impression	Chapitre 6
Lignes claires dans le sens du défilment du papier	Tête d'impression sale Points de la tête d'impression endommagés	Nettoyer tête d'impression Remplacer tête d'impression	Chapitre 6 Chapitre 6
Zone d'impression manquante	Réglage point de départ X-start ou largeur max erronée Tête d'impression défectueuse	Voir réglages Remplacer tête d'impression	Chapitre 5 Chapitre 6
Pas d'impression sur le bord gauche	Signal strobe défaillant Mauvais alignement papier Mauvaise valeur de X-start	Contrôler la carte principale Voir réglages Augmenter la valeur de X-start	Appeler Serv. Tech. Chapitre 3 Chapitre 5

Caractéristiques Techniques

Imprimante

EasyCoder 301		
Technique d'impression	Impression Thermique/Transfert Thermique	
Résolution d'impression	8 points/mm (203.2 dots/inch)	
Montage rapide de la Tête d'impression	Oui	
Largeur maximale d'impression	104 mm (4.09")	
Lageur maximale du papier	114 mm (4.5")	
Polices vectorielles	Oui	
Sens d'impression	4	
Diamètre int. maximum du rouleau de papier	152 mm (6")	
Longueur maximum du rouleau de papier	~200 M (656 pieds)	
Dimensions (L x P x H)	236 x 350 x 170 mm (9.3 x 13.78 x 6.7 pouces)	
Poids (papier, ruban et options exclus)	4.7 kgs (10.3 lbs)	
Température ambiante de travail	+5°C – +40°C (+41°F – +104°F)	
Humidité	20 –80% sans condensation	
Niveau d'émission de bruit	< 60 dB (A)	
Microprocesseur	32 bits	
Langage de programmation	Intermec Direct Protocol	
Cellules fin de Ruban et d'Étiquettes	Oui	
Tension d'Alimentation	110-120/220-240V 4/2A 60/50 Hz	Selon commande
Réglementation PFC	IEC 61000-3-2	
Consommation Maximale d'Énergie	Attente 30W; étiquette standard 70W; Maximum 250W	
Interface Standard de Communication	1 x RS 232C Série et 1 x Centronics Parallèle	
Vitesse maximale d'impression	100 – 150 mm/sec (4 – 6 pouces/sec)	
Type de Codes à Barres	Dépend de la version du Firmware	
En standard Flash EPROM	2 x 512 koctets	
En standard mémoire RAM	512 koctets	
Câble RS 232C	En Option	
Câble Parallèle Centronics	En Option	
Horloge Temps Réel (RTC)	En Option	
Cellule de détection d'Étiquette en sortie	LTS Incluse	
Polices à Échelle Variable	Intégré	
Connecteur Carte Mémoire	1 PCMCIA 5V Type 3, ou 2 PCMCIA 5V Type 1 ou 2	

Caractéristiques du Papier

Taille des Rouleaux de Papier

Les restrictions suivantes s'appliquent aux rouleaux de papier installés à l'intérieur de l'imprimante. Seules les limitations de largeur et d'épaisseur s'appliquent aux sources externes de papier.

Diamètre interne mandrin

Diamètres: 38.0 mm (1.5") (support bobine en pos. la plus basse)
76.2 mm (3.0") (support bobine en pos. la plus haute)
Largeur: Ne doit pas dépasser largeur maximale de papier autorisée.

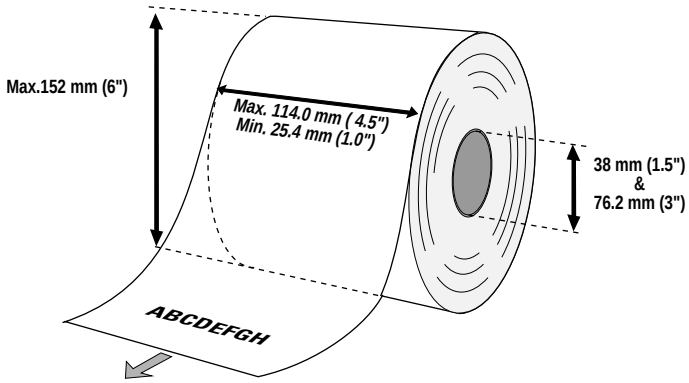
La fin du papier ne doit pas être fixée au mandrin de telle sorte que l'imprimante ne puisse pas la dégager en fin de rouleau. Faute de quoi, le ruban de transfert pourrait être endommagé.

Rouleau de papier

Diamètre Maximum:	152 mm	(6")
Largeur Maximale:	114 mm	(4.5")
Lageur Minimale:	25.4 mm	(1")
Épaisseur Maxi papier:	175µm	(0.007")

L'épaisseur maximum recommandée du papier est 175µm. Une épaisseur plus grande peut être utilisée mais détériore la qualité de l'impression. La rigidité du papier est également importante et doit être prise en considération en même temps que son épaisseur pour maintenir la qualité de l'impression.

Les rouleaux de papier installés à l'intérieur de la machine doivent être embobinés avec la face à imprimer tournée vers l'extérieur.



Une source externe de papier doit être protégée contre poussière, sable, impuretés, etc. Toute particule, si petite soitelle peut endommager la tête d'impression.

Papier

Papier non adhésif

⇐ a ⇒ Largeur du papier:

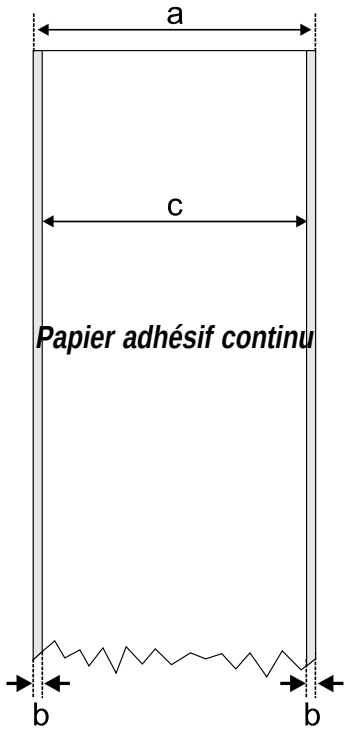
Maximum ..... :	114.0 mm	(4.5")
Minimum ..... :	25.4 mm	(1.00")

Réglage Type de Papier :

- Papier longueur fixe
- Papier longueur variable

Papier, suite

Papier adhésif



⇐ **a** ⇒ **Largeur du papier** (support papier inclus):

Maximum ..... :	114.0 mm	(4.5")
Minimum ..... :	25.4 mm	(1.00")

⇐ **b** ⇒ **Support Papier**

Le support papier ne doit pas déborder de plus de 1.6 mm (0.06") en tout de la largeur du papier, le dépassement doit être égal sur les deux côtés.

⇐ **c** ⇒ **Largeur du Papier** (support papier exclus):

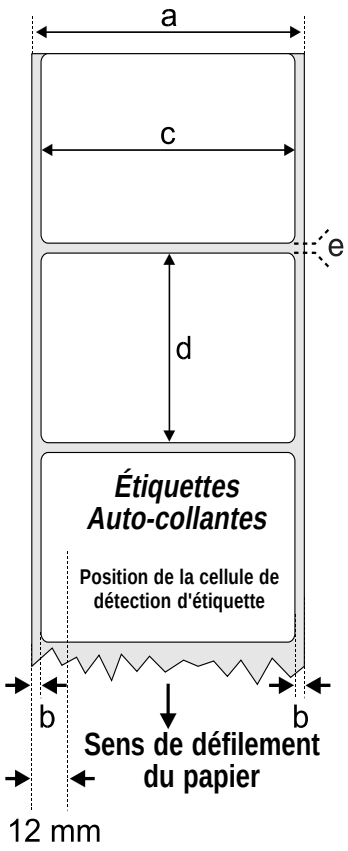
Maximum ..... :	112.4 mm	(4.44")
Minimum ..... :	23.8 mm	(0.94")

Réglage Type de Papier:

- Papier Longueur fixe
- Papier Longueur variable

Papier, suite

Étiquettes Auto-collantes



⇐ **a** ⇒ **Largeur de la bande** (support papier inclus):

Maximum ..... :	114.0 mm	(4.5")
Minimum ..... :	25.4 mm	(1.00")

⇐ **b** ⇒ **Support Papier**

Le support papier ne doit pas déborder de plus de 1.6 mm (0.06") en tout de la largeur du papier, le dépassement doit être égal sur les deux côtés.

Transparence Minimum: 40% (DIN 53147).

⇐ **c** ⇒ **Largeur de l'étiquette** (support papier exclus):

Maximum ..... :	112.4 mm	(4.44")
Minimum ..... :	23.8 mm	(0.94")

⇐ **d** ⇒ **Longueur de l'étiquette :**

Minimum ..... :	10 mm	(0.39")

⇐ **e** ⇒ **Espacement entre étiquettes:**

Maximum ..... :	10.0 mm	(0.39")
Recommandé: ..... :	1.6 mm	(0.06")
Minimum ..... :	1.2 mm	(0.05")

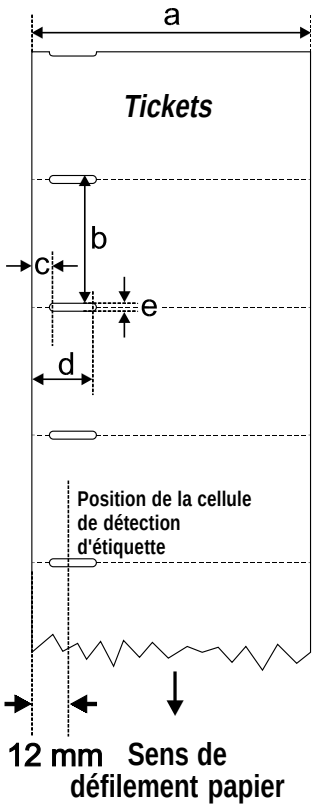
La cellule de détection étiquette doit être à même de détecter l'intervalle avant et arrière des étiquettes. Elle est positionnée à 12 mm du bord gauche; il ne faut donc pas utiliser des étiquettes avec de grands arrondis dans les coins.

Réglage du type de papier:

• Étiquettes (avec espacement)

Papier, suite

Tickets avec fentes



⇐ a ⇒ Largeur du ticket :

Maximum ..... :	114.0 mm	(4.5")
Minimum ..... :	25.4 mm	(1.00")

⇐ b ⇒ Longueur champ impression:

Longueur mini (entre fentes).... :	10 mm	(0.39")

⇐ c ⇒ Début Interstice de Détection:
La distance entre le bord intérieur du papier et le début de la fente de détection (rayons de coin exclus) doit être:

Minimum ..... :	6 mm	(0.24")
Maximum ..... :	9 mm	(0.35)

⇐ d ⇒ Fin de la fente de Détection:
La distance entre le bord intérieur du papier et la fin de la fente de détection (rayons de coin exclus) doit être:

Minimum ..... :	15 mm	(0.59")

⇐ e ⇒ Hauteur de la fente de Détection:

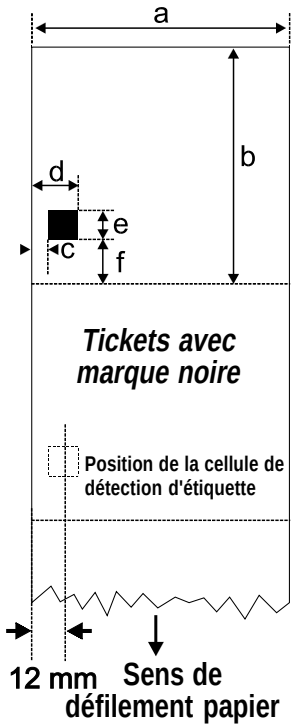
Maximum ..... :	10.0 mm	(0.39")
Rec ..... :	1.6 mm	(0.06")
Minimum ..... :	1.2 mm	(0.05")

Réglage type de papier:
• Ticket (avec fente)

Attention les fentes de détection ne doivent pas fragiliser le bord gauche du papier, cela pourrait provoquer un déchirement du papier et par conséquent un bourrage.

Papier, suite

Tickets avec Marque Noire



⇐ a ⇒ Largeur du papier:
Maximum ..... : 114.0 mm (4.5")
Minimum ..... : 25.4 mm (1.00")

⇐ b ⇒ Longueur du Ticket:
Minimum ..... : 20 mm (0.8")

⇐ c ⇒ Position de la Marque Noire:
La distance entre le bord gauche du papier et le début de la marque noire doit être:
Maximum ..... : 9.5 mm (0.37")
Minimum ..... :

⇐ d ⇒ Fin de la Marque Noire:
La distance entre le bord gauche du papier et la fin de la marque noire doit être:
Maximum ..... :
Minimum ..... : 25.4 mm (1.0")

⇐ e ⇒ Hauteur de la Marque Noire:
Habituel ..... : 12.5 mm (0.5")
Minimum ..... : 5.0 mm (0.2")

⇐ f ⇒ Position Y de la Marque Noire:
La marque noire doit être aussi près que possible du bord du ticket. Utiliser une valeur négative pour le paramètre *stopadjust* afin de contrôler l'arrêt du papier afin que les tickets puissent être déchirés ou coupés correctement.

La marque noire devrait être non réflechissante sur un fond blanc ou tirant sur le blanc.

Réglage du type de papier:
• Étiquette (avec marque noire)

Ne pas permettre aux perforations de briser le bord de la bande, ceci peut provoquer une coupure qui à son tour causera un bourrage du papier.

Rubans de Transfert

Intermec propose trois types de rubans de transfert thermique pour répondre à des besoins différents:

- ***Polyvalent (GP)/Standard*** est un ruban de transfert qui permet une bonne et haute vitesse d'impression mais est quelque peu sensible aux bavures, surtout sur surfaces lisses. Il représente le meilleur choix sur une surface plus rugueuse telle que celle de la Vélin.
- ***Haute Performance (HP)/Premium*** est un ruban de transfert qui permet une haute vitesse d'impression. La qualité d'impression est très bonne avec une bonne résolution sur la plupart des surfaces lisses. Il offre une bonne résistance aux bavures et convient parfaitement aux impressions complexes.
- ***Haute Résistance (HR)/Super Premium*** ce ruban de transfert assure une grande durabilité de l'impression qui résiste à la plupart des agents chimiques et aux hautes températures. Toutefois, ce ruban de transfert impose de grandes exigences sur l'étiquette sur laquelle le transfert aura lieu. Celle-ci doit être très lisse, particulièrement pour l'impression de codes à barres en échelle. L'usage de rubans HR/Super Premium demande un contrôle rigoureux de la vitesse d'impression ainsi que de l'énergie fournie à la tête d'impression en fonction de la surface réceptrice. Des paramétrages "sur mesure" pour des applications spéciales peuvent être créés. Consulter votre revendeur.

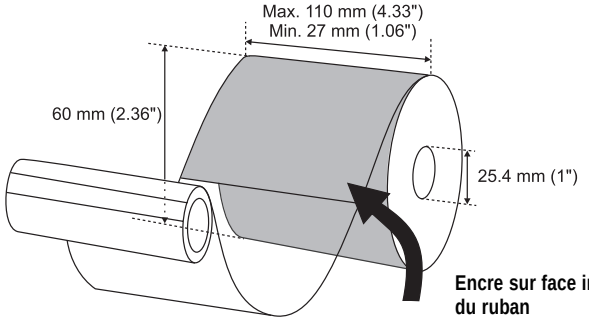
Taille du Rouleau de Ruban

Mandrin

Diamètre: 25.4 mm (1")
L'imprimante doit être à même de libérer facilement l'extrémité du ruban de son mandrin.

Rouleau de Rubans

Diamètre Maximum: 60 mm (2.36")
L'encre est sur la face inférieure du ruban.



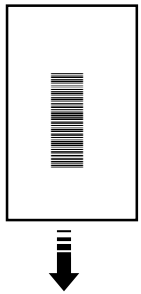
Paramétrages des Nouveaux Consommables et Type de Papier

TRANSFERT THERMIQUE (Europe)						
Ruban	**Materiau Surface**	**Nouv. consom. Ruban**	**Nouv. consom. Papier**	**Type de Papier**	**Vitesse maximale: DIR 1 & 3**	**DIR 2 & 4**
GP02	Matte Coated	GB78	GZ0	UBI GP 11	High	Normal
	Vellum	GB78	GZ6	UBI GP 10	High	Normal
HP07	High Gloss White	GF100	GZ-7	UBI HP 21	High	Normal
	Transfer Premium	GF100	GZ-10	–	High	Normal
	Matte Coated	GF100	GZ0	UBI HP 20	High	Normal
	Premium Tag	GF100	GZ5	–	Normal	Normal
	Polyethylene Matte	GF100	GZ-10	–	High	Normal
	Polyethylene Gloss	GF100	GZ0	UBI HP 20	Normal	Normal
HR03	Polyester Gloss	GJ118	GZ-10	UBI HR 31	High	Normal

TRANSFERT THERMIQUE (USA)						
Ruban	**Materiau Surface**	**Nouv. consom. Ruban**	**Nouv. consom. Papier**	**Type de Papier**	**Vitesse maximale: DIR 1 & 3**	**DIR 2 & 4**
Standard	Duratran I	GC70	GZ-2	–	Normal	Normal
	Duratran VG	GC70	GZ8	–	Normal	Normal
	Duratran II	GC70	GZ0	–	Normal	Normal
	Duratran II Tag	GC70	GZ1	–	Normal	Normal
	Kimdura	GC70	GZ3	–	Normal	Normal
	Kimdura Tag	GC70	GZ5	–	Normal	Normal
Premium	Duratran II	GG65	GZ0	–	High	Normal
	Duratran II Tag	GG65	GZ1	–	High	Normal
	Kimdura	GG65	GZ3	–	High	High
	Kimdura Tag	GG65	GZ5	–	High	High
Super Premium	Polyester	GJ105	GZ0	–	Normal	Normal

DIR 1 & 3:

DIR 2 & 4:



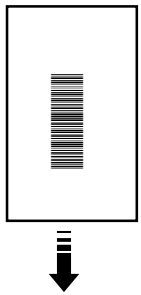
Paramétrages des Nouveaux Consommables et Type de Papier, suite

IMPRESSION THERMIQUE (Europe)				
Papier	**Nouveaux Consommables**	**Type de Papier**	**Vitesse maximale: DIR 1 & 3**	**DIR 2 & 4**
Economy	GQ90	–	High	Normal
Eco Board	GY90	–	Normal	Normal
Premium	GS100	UBI DT 110	High	Normal
Top Board	GT105	–	Normal	Normal
UBI DT 110 + 10%	GS110	UBI DT 120	Normal	Normal
UBI DT 110 + 15%	GS115	UBI DT 110+	Normal	Normal
UBI DT 110 + 30%	GS120	UBI DT 110++	Normal	Normal

IMPRESSION THERMIQUE (USA)				
Papier	**Nouveaux Consommables**	**Type de Papier**	**Vitesse maximale: DIR 1 & 3**	**DIR 2 & 4**
Duratherm II	GT120	–	Normal	Normal
Duratherm Ltg	GT98	–	Normal	Normal
Duratherm IR	GT85	–	Normal	Normal
Duratherm II Tag	GT110	–	Normal	Normal

DIR 1 & 3:

DIR 2 & 4:



Interfaces

Interface Parallèle

L'EasyCoder 301 a deux interfaces: Parallèle Centronics et Série RS 232.

Standard

IEEE 1284-I

Câble Interface

Côté ordinateur: Dépend du type d'ordinateur hôte.
IBM-PC: DB25 connecteur mâle.

Côté imprimante: Connecteur Centronics 36 broches.

Broche	Fonction	Transmetteur
1	/Strobe	Hôte
2-9	Données 0-7	Hôte
10	Ack	Imprimante
11	Busy	Imprimante
12	Error	Imprimante
13	Select	Imprimante
14	Autofd	Hôte
15	N/C	
16	Signal ground	
17	Chassis ground	
18	Logic high	Imprimante
19-30	Signal ground	
31	/Init	Imprimante
32	/Fault	Imprimante
33-35	N/C	
36	/Selectin	Hôte

Interface Série

L'EasyCoder 301 a deux interfaces: Parallèle Centronics et Série RS 232.

Protocol

9600 baud, Sans Parité, 8 bits données, 1 bit d'arrêt (défaut).

Pour modifier les réglages de l'interface série, utiliser la commande **SETUP**.

Câble Série

Côté Ordinateur: Dépend du type d'ordinateur hôte.
IBM-XT: DB25 prise femelle
IBM-PS2: DB25 prise femelle
IBM-AT: DB9 prise femelle
Côté imprimante: DB9 connecteur mâle.

Hôte		EasyCoder 301			Hôte	
Signal	**DB-9**	**DB-9**	**Signal**	**DB9**	**DB-25**	**Signal**
		1	+5V 150mA[1]	1		
RXD	2	2	TXD	2	3	RXD
TXD	3	3	RXD	3	2	TXD
DTR	4	4	–	4	20	DTR
GND	5	5	GND	5	7	GND
DSR	6	6	RDY	6	6	DSR
RTS	7	7	CTS	7	4	RTS
CTS	8	8	RTS	8	5	CTS
		9	–	9		

[1]/. Protection court-circuit.